

# CONDADO DE SAN MATEO

## LEY DE OPCIONES PARA LOS VOTANTES DE CALIFORNIA PLAN DE ADMINISTRACIÓN DE ELECCIONES—BORRADOR



**Oficina de Mark Church**

**Funcionario en Jefe de Elecciones y Tasador-Secretario-Registrador del Condado**

**División de Registro y Elecciones**

**40 Tower Road, San Mateo, CA 94402 • Fono: 650.312.5222 • Fax: 650.312.5348**

**Email: registrar@smcare.org • Web: www.shapethefuture.org • Síguenos en Twitter @smcvote**



OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & CHIEF ELECTIONS OFFICER

31 de diciembre de 2017

Estimados votantes:

Me complace presentarles el Borrador del Plan de Administración de Elecciones del Condado de San Mateo para la implementación de la Ley de Opciones para los Votantes de California (Proyecto de Ley 450 del Senado). Esta histórica legislación autoriza a 14 condados, incluido San Mateo, a celebrar cualquier elección como una Elección de Votación completamente por Correo/en Centros de Votación a partir del mes de enero de 2018. El Condado de San Mateo se enorgullece de ser uno de los primeros cinco condados del estado que celebrará la Elección Primaria Directa Estatal el 5 de junio de 2018 según las disposiciones de la Ley de Opciones para los Votantes de California.

El Borrador del Plan de Administración de Elecciones (*Election Administration Plan – EAP*) del Condado de San Mateo fue elaborado con el objetivo de proporcionar al público información detallada sobre la administración de las elecciones según la Ley de Opciones para los Votantes de California. El EAP también incluye el Plan de Educación y Promoción del Condado que describe en detalle los planes de educación y promoción comunitaria del Condado y nuestros esfuerzos para aumentar el acceso a todos los votantes, particularmente a aquéllos con discapacidades y a las minorías lingüísticas.

El Borrador del EAP se elaboró consultando al público e incluye los comentarios recibidos en nuestras audiencias públicas con las comunidades de personas con discapacidades y de minorías lingüísticas del Condado. Todos ustedes están cordialmente invitados a una audiencia pública para discutir el Borrador del EAP:

Cuándo: Jueves 18 de enero, 1:00 p.m.

Dónde: Chambers of the Board of Supervisors, Hall of Justice  
400 County Center, Redwood City

Asimismo, se puede enviar comentarios por correo electrónico, correo postal y por teléfono antes de la audiencia.

No duden en contactarme a mí o a cualquiera de los miembros de nuestro personal al 650.312.5222 o registrar@smcare.org si tiene alguna pregunta con respecto a la Ley de Opciones para los Votantes o a nuestro Borrador del EAP. Esperamos verlos el 18 de enero de 2018.

Atentamente,

Mark Church

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402

**P** 650.312.5222 **F** 650.312.5348 **email** registrar@smcare.org **web** www.shapethefuture.org

**Condado de San Mateo**  
**Ley de Opciones para los Votantes de California**  
Contenido

**Plan de Administración de Elecciones – Borrador**

Descripción.....	1
Boletas de Votación por Correo .....	2
Ubicaciones de Centros de Votación y de Buzones para Boletas Electorales .....	2
Centros de Votación .....	2
Fórmula para los Centros de Votación .....	3
Buzones para Boletas Electorales .....	3
Tecnología de votación .....	3
Etiqueta Digital "Yo voté" .....	4
Impacto fiscal .....	4
Resumen .....	5

**Plan de educación y promoción a los votantes**

Descripción.....	9
Votantes con preferencia de otro idioma que no sea el inglés.....	9
Votantes con discapacidades.....	9
Poniendo atención a las desigualdades de participación.....	10
Contactos directos para el votante .....	10
Anuncios de servicio público .....	10
Presupuesto .....	11

**Anexos**

Ubicaciones propuestas de Centros de Votación y de Buzones para Boletas Electorales.....	15
Ubicaciones propuestas de Centros de Votación .....	17
Ubicaciones de Buzones para Boletas Electorales .....	18
Mapa de ubicaciones propuestas de Centros de Votación y de Buzones para Boletas Electorales .....	19
Diseño de Centros de Votación (Propuesto).....	21
Comité Consultivo de Accesibilidad para la Votación y Comité Consultivo de Accesibilidad de Idiomas.....	25
Comité Consultivo de Accesibilidad para la Votación.....	27
Comité Consultivo de Accesibilidad de Idiomas .....	28
Funcionarios de elecciones municipales .....	29

Asociados de la comunidad .....	33
Eventos comunitarios .....	45
Próximos eventos comunitarios .....	47
Muestra del calendario de eventos de Invierno/Primavera 2015-2016.....	48
Asociados en los medios de comunicación.....	49
Mapas.....	53
Rutas de transporte público .....	55
Áreas con bajo uso de Votación por Correo .....	56
Población .....	57
Comunidades de minorías lingüísticas .....	58
Votantes con discapacidades .....	59
Cantidad de vehículos por hogar .....	60
Áreas de personas que viven en la pobreza.....	61
Áreas de votantes elegibles no registrados para votar .....	62
Ley de Opciones para los Votantes de California .....	63

# CONDADO DE SAN MATEO

## PLAN DE ADMINISTRACIÓN DE ELECCIONES–BORRADOR

### DESCRIPCIÓN

El Proyecto de Ley 450 del Senado, también conocido como la Ley de Opciones para los Votantes de California (*Voter's Choice Act – VCA*), se promulgó el 29 de septiembre de 2016, autorizando a 14 condados, incluido San Mateo, a llevar a cabo cualquier elección como una elección de Votación completamente por Correo/en Centros de Votación a partir de 2018. Dicha ley fue parte de un amplio conjunto de reformas electorales diseñadas para aumentar la participación de los votantes y brindar más opciones para votar, cambiando fundamentalmente la forma en que se llevarán a cabo las elecciones en el Condado de San Mateo y las jurisdicciones participantes.

El Condado de San Mateo ha estado a la vanguardia de la celebración de Elecciones de Votación completamente por Correo en el Estado de California, con más del 67% de nuestros votantes registrados que eligen ser votantes de Votación por Correo permanente. La aprobación de la VCA fue influenciada por la exitosa Elección de Votación completamente por Correo del 3 de noviembre de 2015 del Condado de San Mateo, celebrada bajo la autoridad del Proyecto de Ley 2028 de la Asamblea. Muchas de las recomendaciones y metodologías contenidas en nuestro Informe sobre el Proyecto de Ley 2028 de la Asamblea al Congreso Estatal y al Secretario de Estado se incorporaron en la VCA.

De acuerdo a la VCA, el Funcionario en Jefe de Elecciones del Condado debe preparar un borrador del Plan de administración de Elecciones (EAP) para la administración de elecciones según la nueva ley. Este Borrador del EAP ha sido un esfuerzo colaborativo elaborado en consulta con nuestros asociados y partes interesadas de la comunidad. Se ha incorporado muchas de las recomendaciones obtenidas de nuestras audiencias públicas celebradas el 12 de octubre de 2017 y el 16 de octubre de 2017, con las comunidades de personas con discapacidades y de minorías lingüísticas.

Se invita nuevamente al público a ofrecer comentarios adicionales sobre el Borrador del EAP en nuestra Audiencia Pública sobre la VCA que se llevará a cabo el jueves 18 de enero de 2018 a la 1:00 p.m. La Audiencia Pública se llevará a cabo en: Chambers of the Board of Supervisors, 400 County Center, Redwood City. Posteriormente a la Audiencia Pública y a un período de comentarios de 14 días, el EAP Definitivo del Condado será formalmente adoptado y presentado al Secretario de Estado para su aprobación.

A fin de mejorar continuamente el modelo electoral de la VCA, la ley estipula que el Funcionario en Jefe de Elecciones lleve a cabo audiencias públicas adicionales dentro de los dos años posteriores a la celebración de la primera elección, y cada cuatro años a partir de esa fecha, para considerar modificaciones al EAP.

El Borrador del EAP del Condado de San Mateo proporciona una amplia gama de información valiosa al público con respecto a la implementación de la VCA. Este Borrador del EAP proporcionará una breve descripción general del proceso de Votación por Correo, las ubicaciones propuestas de los Centros de Votación del Condado y las ubicaciones de Depósito de Boletas Electorales, la tecnología electoral que se implementará y una descripción de nuestro Plan de Educación y Promoción a los Votantes.

## **BOLETAS DE VOTACIÓN POR CORREO**

De acuerdo al modelo de la VCA, a todos los votantes registrados se les enviará por correo una boleta electoral 29 días antes de la elección, con un sobre con franqueo pagado para devolver la boleta electoral. Los votantes pueden solicitar una Boleta de Votación por Correo en un idioma que no sea inglés. Los votantes con discapacidades, así como votantes en el extranjero, personal militar y cónyuges de militares pueden utilizar el Sistema Accesible de Votación por Correo del Condado de San Mateo, el cual permite a los votantes calificados acceder y marcar su boleta electoral en un formato legible en pantalla en una computadora personal.

## **UBICACIONES DE CENTROS DE VOTACIÓN Y DE BUZONES PARA BOLETAS ELECTORALES**

La VCA establece detallados criterios y fórmulas para la ubicación de los Centros de Votación y los lugares de Depósito de Boletas Electorales en todo el Condado. La ley exige que los Centros de Votación y los lugares de Depósito de Boletas Electorales sean accesibles para votantes con discapacidades, que estén ubicados cerca de centros poblados y de transporte público, y cerca de comunidades de bajos ingresos y de minorías lingüísticas.

Los Centros de Votación y los lugares de Depósito de Boletas Electorales se seleccionaron en consulta con el Comité Consultivo de Accesibilidad para la Votación del Condado de San Mateo (*Voting Accessibility Advisory Committee – VAAC*) y el Comité Consultivo de Accesibilidad de Idiomas (*Language Accessibility Advisory Committee – LAAC*). También se utilizaron el software de mapeo del Sistema de Información Geográfica (SIG) y los Datos del Censo de EE.UU. para verificar que las ubicaciones estén en una proximidad óptima para los votantes.

**Centros de Votación:** Los Centros de Votación funcionarán de forma similar a los lugares de votación, lo que permitirá a los votantes emitir sus boletas electorales en persona, ya sea en papel, en una máquina eSlate o en una Unidad de Acceso para Personas con Discapacidades. Sin embargo, a diferencia de los lugares de votación, los votantes pueden emitir sus boletas electorales en cualquier Centro de Votación en todo el Condado. Los votantes también podrán registrarse para votar o actualizar su registro en cualquier Centro de Votación. Los votantes que no se hayan registrado antes del cierre de registro (14 días antes de la elección) podrán Registrarse Condicionalmente para Votar (*Conditionally Register to Vote – CVR*) en cualquier Centro de Votación y emitir una boleta electoral provisional hasta el Día de la Elección.

Los Centros de Votación tendrán acceso seguro al Sistema de Administración de Elecciones del Condado (*Election Management System – EMS*), lo que permitirá al personal del Centro de Votación verificar, en tiempo real, el estado de votación de cada votante.

Los Centros de Votación estarán equipados con máquinas de votación electrónica eSlate (hasta 10), incluyendo tres Unidades de Acceso para Personas con Discapacidades. Todos los Centros de Votación cumplen con la ley ADA y los funcionarios electorales estarán presentes para ayudar a los votantes con necesidades específicas.

Se implementarán planes de seguridad y contingencia para evitar cualquier interrupción de la votación y asegurar que las elecciones se lleven a cabo debidamente. Cuando los Centros de Votación no estén en funcionamiento, el lugar y los equipos se protegerán mediante protocolos de seguridad comprobados y establecidos, tales como sellos a prueba de manipulaciones e instalaciones de almacenamiento seguro.

Se proporciona una muestra del diseño de un Centro de Votación en los Anexos.

**Fórmula para los Centros de Votación:** Los Centros de Votación se abrirán sucesivamente, con un mayor número de Centros de Votación en funcionamiento a medida que la elección se acerque. El Condado continuará su práctica de abrir tres Centros de Votación en South San Francisco, San Mateo y Redwood City, 29 días antes de la Elección. Se abrirán Centros de Votación adicionales 10 días antes de la Elección, y todos los Centros de Votación estarán en pleno funcionamiento a partir del tercer día antes de la Elección.

La VCA ha establecido la siguiente fórmula para determinar las ubicaciones de los Centros de Votación en todo el Condado. Estas cifras se basan en una estimación de 390,000 votantes registrados para la Elección de junio de 2018:

<b>Días antes del Día de la Elección</b>	<b>Número de votantes registrados por Centro de Votación</b>	<b>Centros de Votación accesibles al público</b>
10	50,000	8
3	10,000	39

Todos los Centros de Votación estarán abiertos al menos ocho horas por día, comenzando 10 días antes de la Elección, incluyendo los fines de semana y feriados, y estarán abiertos de 7:00 a.m. a 8:00 p.m. el Día de la Elección.

Cada Centro de Votación tendrá un personal de no menos de cinco trabajadores electorales. El Condado se esforzará por reclutar al menos a un trabajador electoral de habla hispana y a un trabajador electoral de habla china en cada Centro de Votación para proporcionar asistencia con los idiomas.

**Buzones para boletas electorales:** Se requiere al menos un Buzón para depositar Boletas Electorales por cada 15,000 votantes registrados en el Condado, lo que significa un total proyectado de 26 Buzones para depositar las Boletas Electorales para la Elección del 5 de junio de 2018. Estos Buzones para depositar Boletas Electorales estarán disponibles por lo menos 28 días antes del Día de la Elección y abiertos durante el horario laboral normal. Habrá un Buzón para depositar Boletas Electorales fuera de la Oficina de Registros y Elecciones, en 40 Tower Road, San Mateo, y en otros tres lugares a ser determinados, que estarán abiertos las veinticuatro horas del día.

Cada uno de los 20 ayuntamientos municipales en el Condado de San Mateo tendrá una urna con cerradura disponible para depositar boletas electorales durante su horario laboral normal. Los votantes también pueden depositar boletas votadas en un Centro de Votación, correo postal o buzón del Servicios de Correos de Estados Unidos (USPS).

En los Anexos se incluye una lista de los lugares propuestos para los Centros de Votación y de Depósito de Boletas Electorales, junto con un mapa que muestra los lugares de los Centros de Votación y de Depósito de Boletas Electorales.

### **TECNOLOGÍA DE VOTACIÓN**

El Condado implementará nuestro actual Sistema de Votación Electrónico Hart InterCivic y las máquinas de votación electrónica eSlate en todos los Centros de Votación durante la Elección del 5 de junio de 2018. En cada Centro de Votación, una red de computadoras personales estará conectada al Sistema de Administración de Elecciones (*Election Management System – EMS*) del Condado a través de una conexión segura. El EMS del Condado está conectado a la base de datos de registro de votantes administrada por el Estado de California, VoteCal. Esto proporcionará acceso a los datos de registro de votantes, lo que permitirá al personal del

Centro de Votación determinar el estado de registro de cada votante en tiempo real. Este sistema fue utilizado con éxito en la Elección de Votación completamente por Correo del 3 de noviembre de 2015.

Por primera vez en las elecciones del Condado, se utilizarán impresoras de impresión de boletas electorales a pedido para proporcionarles a los votantes los estilos específicos de boleta electoral según los distritos electorales. Por otra parte, las impresoras de impresión a pedido minimizan la compra e impresión de boletas adicionales que se necesitan para acomodar los estilos de boleta electoral difíciles.

### **ETIQUETA DIGITAL "YO VOTÉ"**

Uno de los artículos más solicitados del público votante el Día de la Elección es nuestra etiqueta adhesiva "Yo voté" la cual reconoce con orgullo que el votante ha participado en las elecciones. Las etiquetas "Yo voté" son tan populares que muchos de nuestros votantes permanentes de Votación por Correo (*Vote by Mail – VBM*) depositan sus boletas electorales en los lugares de votación solo para obtener sus etiquetas.

Dada la popularidad de la etiqueta adhesiva "Yo voté", nuestro Condado estará desarrollando una etiqueta digital "Yo voté" que se puede copiar y pegar en las páginas de redes sociales de los votantes e incluir en sus firmas digitales en línea. Esto permitirá que los votantes puedan anunciar orgullosamente a todo el mundo que votaron en las elecciones. La etiqueta digital "Yo voté" también reconocerá los años de votación en que el votante ha participado en elecciones anteriores. Se desarrollará un banner distintivo indicando la cantidad de años consecutivos que el votante emitió boletas electorales en las elecciones anteriores. Esto distinguirá con orgullo a los votantes por sus años de participación en el proceso democrático.

Se puede acceder a la etiqueta digital "Yo voté" a través del enlace "Check my Registration/Access my Election Materials/View My Voter Information Pamphlet/Track My Ballot" en [www.shapethefuture.org](http://www.shapethefuture.org).

### **IMPACTO FISCAL**

Por el momento se desconoce el impacto fiscal de la VCA y los mandatos legislativos relacionados.

La Elección Primaria Directa Estatal del 5 de junio de 2018 será la primera de este tipo, en cuanto al nuevo modelo de Votación completamente por Correo/en Centros de Votación, y a las nuevas leyes electorales, la cuales se implementarán del todo para las elecciones de junio de 2018. El efecto combinado de estas nuevas leyes que entrarán en vigor al mismo tiempo durante una importante Elección Primaria Gubernamental puede aumentar los costos de las elecciones para los condados en todo el Estado. Por otro lado, con el tiempo la VCA debería tener el efecto positivo de mitigar muchos de los costos adicionales asociados con estos nuevos mandatos legislativos.

Una de nuestras principales preocupaciones que impactan los costos electorales será la implementación del Proyecto de Ley 415 del Senado (SB 415), la Ley de Derechos de Participación del Votante de California. La SB 415 movió las jurisdicciones que celebran elecciones en años impares a las elecciones en años pares antes de 2020. Esto dará como resultado un aumento significativo en el número de jurisdicciones que participarán en las elecciones de noviembre de 2018. Este cambio conducirá a elecciones considerablemente más grandes en años pares, lo que resultará en folletos más grandes de la boleta electoral de



muestra, y boletas electorales oficiales más largas y más complejas, y más estilos de boleta electoral.

La Ley de Registro Condicional de Votantes (AB 1436) y la nueva ley de inscripción de votantes en el Departamento de Vehículos Motorizados (AB 1461) aumentarán el registro de votantes y el número total de votantes que se presentarán en las urnas. La afluencia de nuevos votantes agregará costos adicionales a la administración de las elecciones.

Asimismo, la VCA en sí resultará inicialmente en gastos de puesta en marcha que podrían aumentar los costos electorales en el corto plazo. Los Centros de Votación estarán abiertos más tiempo y contarán con empleados del Condado con salarios por hora más elevados que los de los trabajadores electorales tradicionales. El personal de los Centros de Votación también requerirá capacitación adicional para administrar la complejidad y los requisitos tecnológicos de los Centros de Votación. La creación de múltiples conexiones seguras entre los Centros de Votación y la base de datos del registro de votantes del Condado resultará en un aumento de gastos, debido a los nuevos equipos, y su configuración, pruebas y soporte. Anticipamos que estos costos serán eventualmente compensados por una reducción significativa en el número de máquinas de votación, y en los gastos de mano de obra y de capital. Las elecciones futuras también requerirán menos educación y promoción a los votantes, ya que los votantes estarán más familiarizados con el nuevo modelo electoral, reduciendo los gastos aún más.

## **RESUMEN**

La Ley de Opciones para los Votantes de California es una ley histórica que cambiará fundamentalmente la forma en que se llevan a cabo las elecciones en el Estado de California. La exitosa experiencia del Condado de San Mateo con la Elección Local Consolidada de Boleta Electoral completamente por Correo de todo el Condado del 3 de noviembre de 2015 nos proporciona la singular base para administrar con éxito las elecciones bajo el modelo de la VCA de Votación completamente por Correo/en Centros de Votación. La implementación exitosa de este nuevo método de celebrar elecciones brinda numerosos beneficios y oportunidades a los votantes y las jurisdicciones participantes del Condado. Los distritos escolares, las municipalidades y los distritos especiales se benefician mediante el aumento de la eficiencia y la reducción de los costos facturables que resultan del nuevo modelo electoral de Votación completamente por Correo/en Centros de Votación. El nuevo modelo electoral tendrá el efecto positivo de aumentar la participación de los votantes, proporcionar mayor accesibilidad para los votantes con discapacidades, mejorar nuestros sistemas y tecnología de votación, y fortalecer la seguridad de nuestra infraestructura electoral.

El Condado de San Mateo espera continuar nuestra tradición de excelencia e innovación con la implementación exitosa de la Ley de Opciones para los Votantes de California.

**CONDADO DE SAN MATEO**  
**LEY DE OPCIONES PARA LOS VOTANTES DE CALIFORNIA**

**PLAN DE EDUCACIÓN**  
**Y**  
**PROMOCIÓN A LOS VOTANTES**



**Oficina de Mark Church**  
**Funcionario en Jefe de Elecciones y Tasador-Secretario-Registrador del Condado**  
**División de Registro y Elecciones**  
**40 Tower Road, San Mateo, CA 94402 • Fono: 650.312.5222 • Fax: 650.312.5348**  
**Email: registrar@smcare.org • Web: www.shapethefuture.org • Síguenos en Twitter @smcvote**

# **PLAN DE EDUCACIÓN Y PROMOCIÓN A LOS VOTANTES**

## **DESCRIPCIÓN**

La Ley de Opciones para los Votantes (VCA) de California requiere que el Condado elabore un Plan de Educación y Promoción a los Votantes que informe a los votantes sobre todos los aspectos de la VCA, incluyendo las ubicaciones de los Centros de Votación y de los Buzones para depositar las Boletas Electorales, e información específica para votantes con discapacidades y votantes cuyo idioma preferido no es el inglés. Las reuniones públicas se llevarán a cabo con organizaciones comunitarias y personas que abogan por o prestan servicios a dichos grupos. El Condado llevará a cabo varios talleres de educación pública, con traductores disponibles para hablantes de español, chino, filipino y coreano. Todos los eventos públicos organizados por el Condado serán accesibles conforme a la ley ADA.

El Condado trabajó con su Comité Consultivo de Accesibilidad para la Votación (VAAC) y el Comité Consultivo de Accesibilidad de Idiomas (LAAC) para la elaboración del Plan de Educación y Promoción a los Votantes, el cual será presentado a la Secretaría de Estado para su revisión y aprobación.

De manera similar a nuestros esfuerzos de promoción comunitaria y educación al público realizados antes de la Elección de Votación completamente por Correo del 3 de noviembre de 2015, el Condado se comunicará con organizaciones comunitarias, agencias, escuelas y otros grupos para la promoción del nuevo modelo electoral. Esto se combinará con una amplia campaña en los medios de comunicación utilizando correo directo, medios de noticias, redes sociales y medios de acceso público para anunciar la implementación de la VCA. La campaña promoverá la línea gratuita de asistencia electoral para votantes, informará a los votantes cómo obtener su boleta electoral en un formato accesible, y brindará servicios multilingües y acceso a personas con discapacidades auditivas.

Los próximos eventos comunitarios y los asociados de la comunidad se indican en el Anexo.

## **VOTANTES CON PREFERENCIA DE OTRO IDIOMA QUE NO SEA EL INGLÉS**

Como parte de sus esfuerzos de promoción, el Condado continuará y ampliará su acercamiento a los votantes que prefieren usar un idioma que no sea el inglés.

Un comunicado de prensa, distribuido a todos los medios que prestan servicio a los residentes del Condado de San Mateo, anunciará la línea gratuita de asistencia al votante, la cual proporcionará servicios multilingües. Asimismo, se comprará anuncios en los medios de español, chino, filipino y coreano para promocionar la línea de asistencia.

Los Centros de Votación que requieren asistencia con idiomas se identificarán a través de los datos del censo de Estados Unidos y mediante un proceso de participación pública, incluidos los aportes proporcionados por el LAAC del Condado.

Los asociados en los medios de comunicación, incluyendo los medios en otros idiomas se indican en el Anexo.

## **VOTANTES CON DISCAPACIDADES**

El Condado tiene un compromiso de larga data de trabajar con votantes con discapacidades para aumentar el acceso al proceso democrático. El sitio web de la División de Registro y Elecciones, [www.smcare.org](http://www.smcare.org), proporciona información y recursos para votantes con discapacidades, incluyendo detalles sobre las Unidades de Acceso para Discapacitados

eSlate, el Sistema Accesible de Votación por Correo, los requisitos de accesibilidad de la ADA para los Centros de Votación y el VAAC.

Un comunicado de prensa, distribuido a todos los medios que prestan servicios a los residentes del condado de San Mateo, anunciará la línea gratuita de asistencia al votante, la cual proporcionará acceso a las personas con discapacidades auditivas.

Los votantes con discapacidades pueden solicitar al Condado que se les lleve una boleta electoral a su domicilio, o que se les lleve una máquina de votación electrónica a su domicilio. Los votantes con discapacidades también pueden usar su computadora personal para descargar y marcar su boleta electoral a través del Sistema Accesible de Votación por Correo. El personal de los Centros de Votación también puede llevar una boleta electoral de papel de reemplazo o una Unidad eSlate de Acceso para Personas con Discapacidades a un automóvil para votar en la acera.

### **PONIENDO ATENCIÓN A LAS DESIGUALDADES DE PARTICIPACIÓN**

El Condado proporcionará a solicitud información y capacitación a coordinadores y personal de las agencias que prestan servicios a votantes de bajos ingresos y personas con discapacidades. Dichas agencias incluyen, entre otras: CalFresh, CalWORKs, Medi-Cal, WIC (Mujeres, Bebés y Niños), Servicios de apoyo en el hogar, Covered California, Intercambio de beneficios de salud de California, Departamento de Servicios de Rehabilitación-Vocacionales, Centros de vida independiente, Centros regionales del Departamento de servicios de desarrollo, Oficinas que tienen contrato con la Oficina de acceso para sordos, Departamentos de salud mental y conductual del Estado y del Condado, y practicantes privados que prestan servicios bajo contrato con dichos departamentos.

Se podría implementar un Centro de Votación móvil para servir en áreas geográficamente remotas donde no es factible que haya un lugar fijo.

### **CONTACTOS DIRECTOS PARA EL VOTANTE**

El contacto directo del Condado con los votantes fue el método más eficaz para informar a los votantes sobre la Elección de Votación completamente por Correo del 3 de noviembre de 2015.

Se planea usar tres tarjetas postales para informar a los votantes del nuevo modelo electoral, además de la información en el Folleto de Boleta Electoral de Muestra e Información Oficial para el Votante, y en la Boleta de Votación por Correo. El primer envío por correo informará a todos los votantes registrados del nuevo modelo de votación. El segundo se hará a los votantes que nunca hayan recibido su boleta electoral por correo, para avisarles sobre el próximo envío por correo de su boleta electoral, y para proporcionar información sobre los Centros de Votación. El tercer envío por correo, en los últimos días previos a las elecciones, será para los votantes que no hayan devuelto por correo su boleta electoral para recordarles que lo hagan, y proporcionará información sobre cómo obtener una boleta electoral de reemplazo y sobre las ubicaciones de los Centros de Votación.

### **ANUNCIOS DE SERVICIO PÚBLICO**

Se distribuirá un guión de Anuncio de Servicio Público (*Public Service Announcement – PSA*) para televisión solicitando visuales o subtítulos para votantes sordos o con problemas de audición. Un guión de radio incluirá una solicitud a las estaciones para que publiquen la información en sus correspondientes sitios web a fin de ayudar a alcanzar a esos votantes.

El Condado ofrecerá materiales gráficos para PSA impresos y en línea, y para que los asociados en el gobierno y en la comunidad los utilicen en sus redes sociales y boletines informativos. Los PSA impresos irán acompañados de una solicitud para publicar el anuncio en cualquier sitio web afiliado con audio para ciegos y personas con deficiencias visuales.

El Condado proporcionará guiones de PSA a los medios de comunicación en español, chino, filipino y coreano con difusión en el Condado de San Mateo. Los guiones informarán a los votantes de la próxima Elección y promoverán la línea gratuita de asistencia al votante. También habrá materiales gráficos.

### **PRESUPUESTO**

Se ha asignado \$241,000 a la Elección Primaria Directa Estatal del 5 de junio de 2018 para la educación y promoción a los votantes. Asimismo, la División de Registros y Elecciones proporcionará apoyo interno para la preparación de materiales gráficos y de promoción, presentaciones públicas y eventos de promoción comunitaria.

El presupuesto permitirá la compra de anuncios en periódicos, televisión, radio y redes sociales. Una parte de estos fondos se destinará a la traducción de idiomas y producción en braille. El presupuesto de promoción no incluye los costos de impresión ni el franqueo de envío por correo directo a votantes registrados. Para este fin se necesitarán fondos adicionales por un monto de \$200,000 para el presupuesto de la Elección Primaria Directa Estatal del 5 de junio de 2018.

Asimismo, la coalición Opciones para los Votantes California (*Voter's Choice California*) ha ofrecido subvenciones a organizaciones comunitarias a fin de conseguir su apoyo en los programas de promoción de la VCA. Se puede obtener información sobre la coalición Opciones para los Votantes California y sus programas de subvenciones en: <https://voterschoice.org/>.

# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT ADDENDA



**Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**

**CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT  
PROPOSED VOTE CENTERS  
&  
BALLOT DROP-OFF BOX LOCATIONS**



**Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**

## Location of Proposed Vote Centers

### Open 29 Days before Election through Election Day

Redwood City	Assessor-County Clerk-Recorder
South San Francisco	South San Francisco Main Library
San Mateo	Registration & Elections Division

### Open 10 Days before Election through Election Day

East Palo Alto	City Hall, Community Room
Half Moon Bay	Ted Adcock Community Center
Daly City	Daly City City Hall
San Bruno	San Bruno City Hall, Conference Room 115
San Mateo	Mid-Peninsula Boys & Girls Club

### Open 3 Days before Election through Election Day

Atherton	Atherton Town Council Chambers
Belmont	Belmont City Hall, Emergency Operations Center
Brisbane	Brisbane City Hall, Community Meeting Room
Burlingame	Burlingame City Hall, Conference Room A
Burlingame	Saint Paul's Episcopal Church
Colma	Emergency Operations Center
Daly City	Hillside Clubhouse
Daly City	Marchbank Park
Daly City	Holy Child and St. Martin Episcopal Church
East Palo Alto	Joan and Lewis Platt EPA Family YMCA
Foster City	Foster City Recreation Center
Hillsborough	Fire Station 32
Menlo Park	Arrillaga Recreation Center, Oak Room
Menlo Park	Onetta Harris Community Center
Millbrae	Modular Community Center
Moss Beach	The Church of Jesus Christ of Latter-day Saints
Pacifica	Pacifica School District - Board Room
Pacifica	St. Peter Catholic Church
Pacifica	TBD
Portola Valley	Historic School
Redwood City	Woodside Fire Training Room
Redwood C./N. Fair Oaks	TBD
Redwood Shores	San Mateo County Office of Education
South San Francisco	Grand Library
South San Francisco	TBD
San Bruno	TBD
San Carlos	San Carlos Library, Conference Room
San Carlos	TBD
San Mateo	Tentatively - King Community Center
San Mateo	San Mateo City Hall - Conference Room C
Woodside	Woodside Village Church

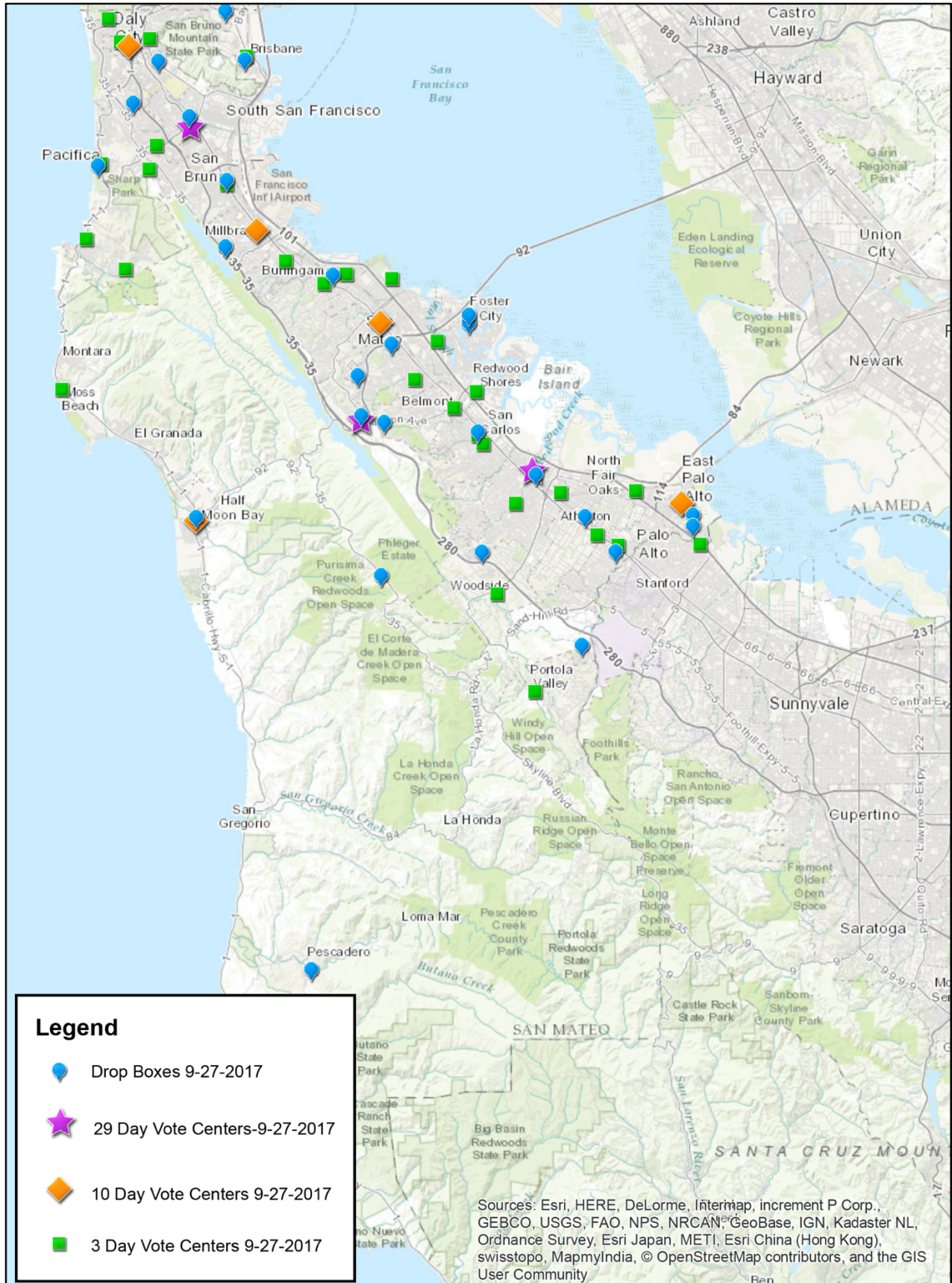


## Ballot Drop-off Box Locations Open 28 Days before Election

<b>Atherton</b>	City Hall 91 Ashfield Road Atherton, CA 94027	<b>Millbrae</b>	City Hall 621 Magnolia Avenue Millbrae, CA 94030
<b>Belmont</b>	City Hall One Twin Pines Lane, Suite 375 Belmont, CA 94002	<b>Pacifica</b>	City Hall 170 Santa Maria Avenue Pacifica, CA 94044
<b>Brisbane</b>	City Hall 50 Park Place Brisbane, CA 94005	<b>Portola Valley</b>	Town Hall 765 Portola Road Portola Valley, CA 94028
<b>Burlingame</b>	City Hall 501 Primrose Road Burlingame, CA 94010	<b>Redwood City</b>	City Hall 1017 Middlefield Road Redwood City, CA 94063
<b>Colma</b>	Town Hall 1198 El Camino Real Colma, CA 94014	<b>Redwood City</b>	Assessor-County Clerk-Recorder 555 County Center, 1 <sup>st</sup> Floor Redwood City, CA 94063
<b>Daly City</b>	City Hall 333 90th Street Daly City, CA 94015	<b>San Bruno</b>	City Hall 567 El Camino Real San Bruno, CA 94066
<b>East Palo Alto</b>	City Hall 2415 University Avenue East Palo Alto, CA 94303	<b>San Carlos</b>	City Hall 600 Elm Street San Carlos, CA 94070
<b>Foster City</b>	City Hall 610 Foster City Boulevard Foster City, CA 94404	<b>San Mateo</b>	City Hall 330 West 20th Avenue San Mateo, CA 94403
<b>Half Moon Bay</b>	City Hall 501 Main Street Half Moon Bay, CA 94019	<b>San Mateo</b>	Registration & Elections Division 40 Tower Road San Mateo, CA 94402
<b>Menlo Park</b>	City Hall 701 Laurel Street Menlo Park, CA 94025	<b>South San Francisco</b>	City Hall 400 Grand Avenue South San Francisco, CA 94080
<b>Hillsborough</b>	Town Hall 1600 Floribunda Avenue Hillsborough, CA 94010	<b>South San Francisco</b>	Main Library 840 West Orange Avenue South San Francisco, CA 94080
<b>Woodside</b>	Town Hall 2955 Woodside Road Woodside, CA 94062		

Three more locations to be determined

# Proposed Vote Center & Ballot Drop-off Locations Map



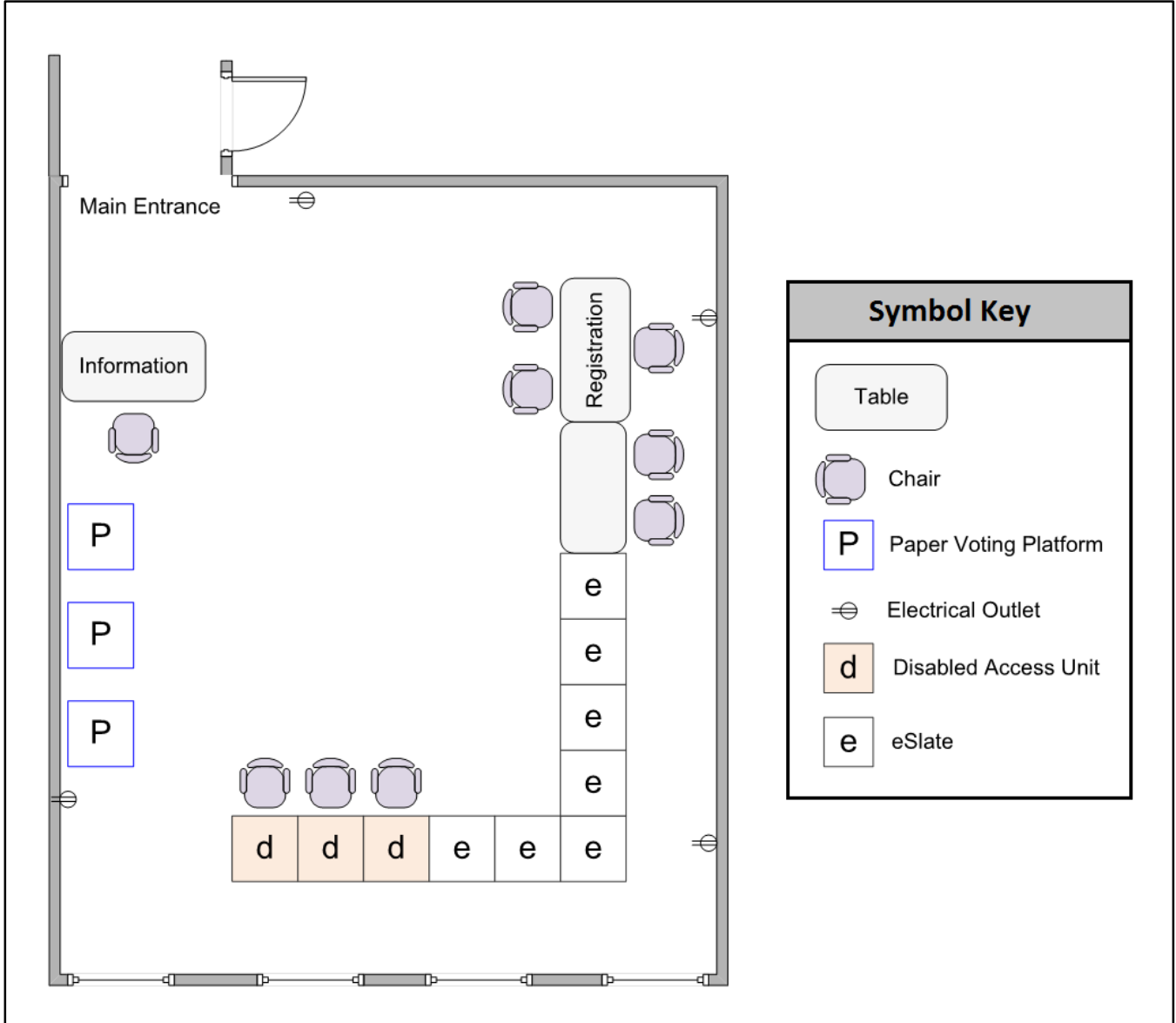
# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT VOTE CENTER LAYOUT (PROPOSED)



Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder

# Vote Center Layout (Proposed)

## San Bruno City Hall – Conference Room 115



# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT

## VOTING ACCESSIBILITY ADVISORY COMMITTEE & LANGUAGE ACCESSIBILITY ADVISORY COMMITTEE



Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder



OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & CHIEF ELECTIONS OFFICER

## **San Mateo County Voting Accessibility Advisory Committee**

San Mateo County Registration & Elections Division established a Voting Accessibility Advisory Committee (VAAC) to advise, assist, and provide recommendations to the Chief Elections Officer regarding the implementation of federal and state laws relating to access to the electoral process by older adults and persons with disabilities. It is the mission of the VAAC to ensure that all persons can vote independently and privately.

### **Member Roster 2017 - 2018**

Craig McCulloh, Chairperson  
San Mateo County Health Systems Aging and Adult Services

Bill Hershon  
Disability Rights California

Michael Levinson  
Paratransit Coordinating Council

Benjamin McMullan  
Center for Independence

Fred Nisen  
Disability Rights California

Wilhelmina Riley  
Paratransit Coordinating Council

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402  
P 650.312.5222 F 650.312.5348 **email** registrar@smcare.org **web** www.shapethefuture.org



OFFICE OF  
**ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & ELECTIONS**  
COUNTY OF SAN MATEO

**MARK CHURCH**  
ASSESSOR-COUNTY CLERK-  
RECORDER & CHIEF ELECTIONS OFFICER

## **San Mateo County Language Accessibility Advisory Committee**

The San Mateo County Chief Elections Officer established the Language Accessibility Advisory Committee (LAAC) to advise and assist the Chief Elections Officer on matters relating to language accessibility to the electoral process by voters with limited English proficiency. It is the mission of the LAAC to assist the Chief Elections Officer to enhance language accessibility opportunities and compliance with all federal, state and local laws.

### **Member Roster 2017 - 2018**

Rosa Uriarte, Chairperson  
International Institute of the Bay Area

Wesley Taoka, Vice Chairperson  
San Mateo Japanese-American Community Center

June Chen  
Asian Pacific Islander American Public Affairs Association (APAPA), Peninsula Chapter

Kelly Chew  
Self-Help for the Elderly

Julio Garcia  
Community Advocate

Mukta Vadera  
Community Advocate

40 Tower Road, San Mateo, CA 94402  
P 650.312.5222 F 650.312.5348 **email** registrar@smcare.org **web** www.shapethefuture.org

# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT CITY ELECTION OFFICIALS



**Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**



## City Election Officials

### **Atherton**

Ms. Theresa DellaSanta  
91 Ashfield Road  
Atherton, CA 94027  
650.752.0529  
tdellasanta@ci.atherton.ca.us

### **Brisbane**

Ms. Ingrid Padilla  
50 Park Place  
Brisbane, CA 94005  
415.508.2113  
cityclerk@ci.brisbane.ca.us

### **Colma**

Ms. Caitlin Corley  
1198 El Camino Real  
Colma, CA 94014  
650.997.8311  
caitlin.corley@colma.ca.gov

### **East Palo Alto**

Ms. Maria Buell, Deputy  
2415 University Avenue  
East Palo Alto, CA 94303  
650.853.3127  
mbuell@cityofepa.org

### **Half Moon Bay**

Ms. Jessica Blair  
501 Main Street  
Half Moon Bay, CA 94019  
650.726.8271  
jblair@hmbcity.com

### **Menlo Park**

Mr. Clay J. Curtin, Interim  
701 Laurel Street  
Menlo Park, CA 94025  
650.330.6615  
cjcurtin@menlopark.org

### **Belmont**

Hon. Terri Cook  
One Twin Pines Lane, Suite 375  
Belmont, CA 94002  
650.595.7413  
tcook@belmont.gov

### **Burlingame**

Ms. Meaghan Hassel-Shearer  
501 Primrose Road  
Burlingame, CA 94010  
650.558.7203  
mhasselshearer@burlingame.org

### **Daly City**

Hon. Annette Hipona  
333 90th Street  
Daly City, CA 94015  
650.991.8078  
ahipona@dalcycity.org

### **Foster City**

Ms. Doris Palmer  
610 Foster City Boulevard  
Foster City, CA 94404  
650.286.3250  
dpalmer@fostercity.org

### **Hillsborough**

Ms. Miyuki Yokoyama  
1600 Floribunda Avenue  
Hillsborough, CA 94010  
650.375.7412  
myokoyama@hillsborough.net

### **Millbrae**

Ms. Angela Louis  
621 Magnolia Avenue  
Millbrae, CA 94030  
650.259.2333  
alouis@ci.millbrae.ca.us

**Pacifica**

Ms. Kathy O'Connell  
170 Santa Maria Avenue  
Pacifica, CA 94044  
650.738.7307  
o'connellk@ci.pacifica.ca.us

**Redwood City**

Ms. Pam Aguilar  
1017 Middlefield Road  
Redwood City, CA 94063  
650.780.7220  
paguilar@redwoodcity.org

**San Carlos**

Ms. Crystal Mui  
600 Elm Street  
San Carlos, CA 94070  
650.8024219  
cmui@cityofsancarlos.org

**South San Francisco**

Hon. Krista Martinelli  
400 Grand Avenue  
P.O. Box 711  
South San Francisco, CA 94083  
650.877.8518  
krista.martinelli@ssf.net

**Portola Valley**

Ms. Sharon Hanlon  
765 Portola Road  
Portola Valley, CA 94028  
650.851.1700  
shanlon@portolavalley.net

**San Bruno**

Hon. Carol Bonner  
567 El Camino Real  
San Bruno, CA 94066  
650.616.7058  
cbonner@sanbruno.ca.gov

**San Mateo**

Ms. Patrice Olds  
330 West 20th Avenue  
San Mateo, CA 94403  
650.522.7042  
polds@cityofsanmateo.org

**Woodside**

Ms. Dora Wong  
2955 Woodside Road  
P.O. Box 620005  
Woodside, CA 94062  
650.851.6790  
dwong@woodsidetown.org

# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT COMMUNITY PARTNERS



**Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**

## Community Partners Supervisory District 1

Agency	Address	City
Boys & Girls Clubs North San Mateo County	201 Park Rd	South San Francisco
Burlingame Long Term Care	1100 Trousdale Drive	Burlingame
CALL Primrose	139 Ford St	Burlingame
Chadbourne Adult Activity Center	450 Chadbourne Avenue	Millbrae
City of San Mateo Senior Center	2645 Alameda de las Pulgas	San Mateo
Community Learning Center	520 Tamarack Lane	South San Francisco
El Concilio of San Mateo County	1419 Burlingame Ave	Burlingame
Friends of the Millbrae Public Library	1 Father Junipero Serra Trl	Millbrae
Global Solutions for Infectious Diseases	830 Bancroft Way, Ste 101	South San Francisco
Hillsborough Beautification Foundation	1600 E Truxtun Ave	Hillsborough
Hillsborough Schools Foundation	300 3Rd St., #919	Hillsborough
Magnolia Senior Center	601 Grand Avenue	South San Francisco
Millbrae Senior Center	477 Lincoln Circle	Millbrae
Millbrae Skilled Care	33 Mateo Avenue	Millbrae
Palcare	945 California Dr	Burlingame
PARCA	800 Airport Blvd, Ste 320	Burlingame
Peninsula Humane Society & SPCA	1450 Rollins Rd	Burlingame
Peninsula Post-Acute	1609 Trousdale Drive	Burlingame
Pied Piper Players	Po Box 1996	Burlingame
San Bruno Community Foundation	901 Sneath Lane, Suite 209	San Bruno
San Bruno Senior Center	1555 Crystal Springs Road	San Bruno
San Bruno Skilled Nursing Hospital	891 El Camino Real	San Bruno
South San Francisco Community Learning Center	520 Tamarack Lane	South San Francisco
Training for Safety, Inc.	801 Magnolia Ave	Burlingame

## Community Partners Supervisory District 2

Agency	Address	City
American Association of University Women (AAUW)	P.O. Box 1465	San Mateo
Bay Area Montessori Association	1876 E. Fitzgerald Road	San Mateo
Belmont Vista Convalescent	1041 Hill Street	Belmont
Belmont-Redwood Shores School District	2960 Hallmark Drive	Belmont
Brookside Skilled Nursing Hospital	2620 Flores Street	San Mateo
Carlmont Gardens Nursing Center	2140 Carlmont Drive	Belmont
Center for Independence	2001 Winward Way, Suite 103	San Mateo
College of San Mateo	1700 W Hillsdale Boulevard	San Mateo
College of San Mateo Disability Resource Center (DRC)	1700 W. Hillsdale Boulevard College Center Building 10 Room 110	San Mateo
CORA (Community Overcoming Relationship Abuse)	2211 Palm Avenue	San Mateo
Family Housing and Adult Resources	20 East 20th Ave	San Mateo
Foster City Parks and Recreation Department: Senior Wing	650 Shell Boulevard	Foster City
Friends of the Mandarin Scholars in the SMFCSD	715 Hearst Avenue, Ste 200	San Mateo
Homework Central	Po Box 6687	San Mateo
Human Investment Project, Inc. (HIP)	3639 Midway Dr # 376	San Mateo
Israel Peace Initiative	13505 Union Road	San Mateo
JACL: San Mateo Japanese American Community Center	415 S Claremont Street	San Mateo
LWV North and Central San Mateo County	444 Peninsula Avenue	San Mateo
Mid-Peninsula Boys & Girls Club, Inc.	200 Mcallister Street	San Mateo
Mills-Peninsula Extended Care	100 S San Mateo Drive	San Mateo
NAACP San Mateo Branch #1068	P.O. Box 5280	San Mateo

NAMI San Mateo County	165 Preda St Apt 39	San Mateo
National Association for the Advancement of Colored People	825 Monte Diablo Avenue	San Mateo
Nazareth Vista	900 6th Avenue	Belmont
Newcomers' Club of San Mateo County	167 Flying Mist Isle	Foster City
Orgainzation of Chinese Americans	P.O. Box 218	San Mateo
Peninsula Conflict Resolution Center	1660 South Amphlett Blvd	San Mateo
Peninsula Family Service	24 2nd Ave	San Mateo
Peninsula Jewish Community Center	800 Foster City Boulevard	Foster City
People Power Belmont	michelle@michellemyhre.com	Belmont
Samaritan House	4031 Pacific Blvd	San Mateo
San Francisco Achievers	7471 Monterey Street	San Bruno
San Francisco Bay Area Autism	Po Box 249	San Mateo
San Mateo Adult School	789 East Poplar Avenue	San Mateo
San Mateo Buddhist Temple	2 S Claremont Street	San Mateo
San Mateo County Health Foundation	222 Ridgewood Dr	San Mateo
San Mateo County Health System Aging and Adult Services	225 37th Avenue	San Mateo
San Mateo County Union Community Alliance	1151 Sutter St., #1	Foster City
San Mateo Garden Center	605 15Th St Ste B	San Mateo
San Mateo High School Foundation	2037 W Bullard Ave., Pmb 306	San Mateo
San Mateo Medical Center	222 W 39th Avenue	San Mateo
Self-Help for the Elderly	50 E 5th Avenue	San Mateo
Shopping for a Change	801 K St, Ste 1236	San Mateo
Silicon Valley Community Foundation	1300 South El Camino Real Suite 100	San Mateo
Twin Pines Senior Center	20 Twin Pines Lane	Belmont
Zawaya	3105 Sierra Oaks Dr	San Mateo

## Community Partners Supervisory District 3

Agency	Address	City
AbleCloset	100 Ericson Ct, Ste 100A	San Carlos
Cabrillo Education Foundation	Po Box 354	Half Moon Bay
Coastside Adult Day Health Center	6445 Camden Ave.	Half Moon Bay
Coastside Child Development Center*	Po Box 84	Half Moon Bay
Coastside Hope & Moonridge Learning Center	P.O. Box 1089	El Granada
Concentric Media, Inc.	Po Box 1414	Menlo Park
Critical Reach	207 W 74Th St	Half Moon Bay
Djerassi Resident Artists Program	2325 3Rd Street, Ste #323	Woodside
Fair Oaks Beautification Association	Po Box 4001	Menlo Park
Healthy Cities Tutoring	Po Box 653	San Carlos
Holbrook-Palmer Recreation Park Foundation*	150 Spear St, Ste 500	Atherton
Institute for the Advancement of Human Behavior	430 E Tulare Ave.	Portola Valley
La Costa Adult School	498 Kelly Avenue	Half Moon Bay
Land Dancers	2240 S Union Ave	La Honda
League of Women Voters- South SMC	713 Santa Cruz Aveune Suite 9	Menlo Park
Linda Mar Care Center	751 San Pedro Terrace Road	Pacifica
Music for Minors, Inc.	1100 Geneva Avenue	San Carlos
National Center for Equine Facilitated Therapy, Inc.*	880 Elyria Drive	Woodside
Pacifica Library Foundation	1038 Howard St	Pacifica
Pacifica Nursing and Rehab Center	385 Esplanade Street	Pacifica
Pacifica Resource Center	1809 Palmetto Ave	Pacifica
Pacifica School Volunteers	375 Reina Del Mar	Pacifica
Pacifica Senior Services	540 Crespi Drive	Pacifica
Pacificans Care	1141 Catalina Dr., #137	Pacifica

Pacifica's Environmental Family	Po Box 259	Pacifica
Peninsula Outreach Program	299 W Foothill Blvd., #202	Woodside
Peninsula Volunteers, Inc.	800 Middle Avenue	Menlo Park
Pie Ranch	Po Box 363	Pescadero
Puente de la Costa Sur	Po Box 554	Pescadero
Puente/La Honda Office	8865 La Honda Road Suite 4	La Honda
Puente/Pescadero Office	620 North Street	Pescadero
San Carlos Adult Community Center	601 Chestnut Street	San Carlos
San Carlos Educational Foundation	Po Box 1214	San Carlos
San Carlos Together	Po Box 74	San Carlos
Sanchez Art Center	1220-B Linda Mar Blvd	Pacifica
Second Harvest Food Bank	1051 Bing Street	San Carlos
Senior Coastsiders: Senior Center	925 Main Street	Half Moon Bay
Seton Coastside Long Term Care	600 Marine Boulevard	Moss Beach
South Coast Childrens' Services	Po Box 525	Pescadero
StarVista	610 E California Ave.	San Carlos
Terma Foundation	7985 Santa Monica Blvd, # 123	Half Moon Bay
The Sequoias	501 Portola Road	Portola Valley
Vida Verde Nature Education	354 South Harvard Blvd. Taras Hall	San Gregorio
Villages of San Mateo County	P.O. Box 813	San Carlos



## Community Partners Supervisory District 4

Agency	Address	City
ABS-CBN Foundation	150 Mcgivern Way	Redwood City
Art in Action	3921 Loch Lomond Dr	Menlo Park
Atherton Regency	1275 Crane Street	Menlo Park
Canada College Disability Resource Center	4200 Farm Hill Blvd Bldg 5 Rm 133	Redwood City
Center for Excellence in Nonprofits	330 Twin Dolphin Dr, Ste 151	Redwood City
Child and Family Institute	330 Ravenswood Ave	Menlo Park
Child Care Coordinating Council	330 Twin Dolphin Drive Suite 119	Redwood City
Commission on the Status Women	455 County Center 5th Floor	Redwood City
Devonshire Oaks Nursing Center	3635 Jefferson Avenue	Redwood City
Diving for a Cause	3034 MCGarvey Ave	Redwood City
East Palo Alto Community Alliance and Neighborhood	2362 Bancroft Way	East Palo Alto
East Palo Alto Senior Center	560 Bell Street	East Palo Alto
Fair Oaks Community Center	2600 Middlefield Road	Redwood City
Geohazards International	687 Bay Rd	Menlo Park
Green Salt	1734 W Shaw Ave	East Palo Alto
Herban Health	1765 E Bayshore Rd Unit 205	East Palo Alto
International Institute of the Bay	2600 Middlefield Road	Redwood City
JobTrain	1200 Obrien Dr	Menlo Park
Kainos Home and Training Center	363 Indianola Rd	Redwood City
Latino Leadership Council	2919 Menalto Avenue	Menlo Park
Legal Aid Society of San Mateo County	330 Twin Dolphin Dr Ste 123	Redwood City
LWV South San Mateo County	PO Box 2244	Menlo Park
Menlo Park Library Foundation	800 Airport Blvd, Ste 320	Menlo Park
Menlo Park Senior Center	100 Terminal Avenue	Menlo Park
Mental Health Association of San Mateo County	2686 Spring St	Redwood City

My New Red Shoes	330 A St, #51	Redwood City
Nuestra Casa	1798 Bay Road	East Palo Alto
One East Palo Alto Neighborhood Improvement Initiative	17937 Valladares Dr	East Palo Alto
One New Heartbeat	10100 Trinity Pkwy, Ste 310	Redwood City
Peninsula Family Service	2600 Middlefield Road	Redwood City
Redwood City Veterens Memorial Senior Center	1455 Madison Avenue	Redwood City
San Mateo County Service League	725 Cedar Street, #11	Redwood City
Sequoia Adult School	3247 Middlefield Road	Menlo Park
Sequoia High School Alumni Association	Po Box 2534	Redwood City
Service League of San Mateo County	727 Middlefield Rd	Redwood City
SparkPoint at Canada College	4200 Farm Hill Blvd Bldg 9 Rm 132	Redwood City
SV Links	116 No. I Street	Menlo Park
The Golden Gate Blues Society	Po Box 2591	Redwood City
Volunteers for Outdoor California	2744 Sand Hill Rd	Redwood City
Wings Learning Center	1201 Civic Center Blvd	Redwood City
Worldwide AIDS Coalition	8566 Fallbrook Circle Unit 704B	Redwood City

## Community Partners Supervisory District 5

<b>Agency</b>	<b>Address</b>	<b>City</b>
Jefferson Adult Division	699 Serramonte Boulevard	Daly City
South San Francisco Adult School	825 Southwood Drive	South San Francisco
Kindred at Home	355 Gellert Boulevard Suite 110	Daly City
Seton Medical Center: Skilled Nursing Facility	1900 Sullivan Avenue	Daly City
St. Francis Convalescent Pavilion	99 Escuela Drive	Daly City
St. Francis Heights Convalescent Hospital	35 Escuela Road	Daly City
Daly City Youth Health Center	2780 Junipero Serra Boulevard	Daly City
Daly City Partnership	725 Price Street	Daly City
Lincoln Park Community Center	901 Brunswick Street	Daly City
Skyline College EOPS & CARE	3300 College Drive Building 2 Second Floor	San Bruno
SparkPoint at Skyline College	3300 College Drive Building 1 Floor 2	San Bruno
Doelger Senior Center	101 Lake Merced Boulevard	Daly City
Brisbane Village Helping Hands	Po Box 734	Brisbane
Daly City Community Service Center	350 - 90th St	Daly City
Daly City Peninsula Partnership Collaborative	111 Errett Circle	Daly City
Daly City Public Library Associates	Po Box 3283	Daly City
Jericho Project	51 Daniels Ave	Brisbane
MAC's Children and Family Services	Po Box 297	Daly City
Migrante - San Mateo	No physical address	Daly City
North Peninsula Food Pantry & Dining Center	Po Box 280	Daly City
The Arc of San Francisco	6644 Mission Street Ste A	Daly City

## Community Partners Out of County

<b>Agency</b>	<b>Address</b>	<b>City</b>
APAPA Peninsula Chapter	4000 Truxel Road Suite 3	Sacramento
Asian Law Caucus	55 Columbus Avenue	San Francisco
Filipino American Democratic Caucus	1557 Larkwood Court	Milpitas
The Lighthouse for the Blind and Visually Impaired	1155 Market Street	San Francisco
The San Francisco Independent Living Resource Center	825 Howard Street	San Francisco
The Santa Clara Valley Blind Center	101 North Bascom Avenue	San Jose
The Vista Center for the Blind	3200 Hillview Avenue Suite 120	Palo Alto
Goodwill SF/SMC/Marin Corporate Offices	1500 Mission Street	San Francisco
Senior Center Without Walls	881 Turk Street	San Francisco
Midpeninsula Regional Open Space District	330 Distel Circle	Los Altos
Filipino Community Center	4681 Mission Street	San Francisco
ACLU Mid-Peninsula Chapter	39 Drumm Street	San Francisco
ACLU North Peninsula Chapter	39 Drumm Street	San Francisco
Recovery Survival Network	Po Box 281344	San Francisco
State Council on Developmental Disabilities	1515 Clay St., Suite 300	Oakland
Working Partnerships USA	2102 Almaden Rd Suite 112	San Jose
4 Elements Earth Education, Inc.	PO Box 459	Grass Valley
4Paws	555 Canon Park Dr	St. Helena
Disability Services and Legal Center	521 Mendocino Avenue	Santa Rosa
In-Home Supportive Services	1888 Senter Road	San Jose
California Council for the Blind	2143 Hurley Way Suite 250	Sacramento
California Council for the Blind	1550 Bancroft Avenue #113	San Leandro

# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT COMMUNITY EVENTS



**Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**

## **Upcoming Community Events Winter/Spring 2018 Event Calendar**

Ongoing	U.S. Naturalization Ceremony
January 15, 2018	Martin Luther K Celebration, East Palo Alto
January 15, 2018	San Mateo County Martin Luther King, Jr. Day
January 29, 2018	Chinese New Year Celebration, Foster City
January 2018	Mayor's State of the City Address, Various Cities
February 2018	Comic Arts Fest, County Libraries
February 10, 2018	Millbrae Lunar New Year Festival
April 2 - 4, 2018	50th Anniversary Commemoration of King's Assassination, East Palo Alto
April 2018	High School Voter Education Weeks
April 2018	Earth Day events
April 30, 2018	Fair Oaks Library: Kermes Festival
April 2018	HSA Belmont Veterans Outreach
May 06, 2018	Foster City Polynesian Festival
May 2018	Streets Alive! Parks Alive! Various Cities
May 13, 2018	6th Annual Reading Bonanza, East Palo Alto
May 2018	May Mental Health Awareness Month events
May 2018	San Carlos Airport Day

## 2015 – 2016 Winter/Spring Event Calendar Sample

Monday, January 19, 2015	MLK Celebration in East Palo Alto
Sunday, January 25, 2015	AACI Walk Together in East Palo Alto
Saturday, February 06, 2016	Humana & Military Football Event in CSM
Saturday, February 13, 2016	Black History Month Celebration in Daly City
Sunday, February 14, 2016	Chinese New Year Celebration in Foster City
Saturday, February 21, 2015	Midpeninsula African American History Month Celebration in East Palo Alto
Wednesday, February 24, 2016	Sunrise Senior Living Center in Burlingame
Saturday, February 28, 2015	Millbrae Lunar New Year Festival
Saturday, March 19, 2016	Youth Conference at CSM
Tuesday, March 29, 2016	Burlingame Long Term Care
Wednesday, March 30, 2016	USCIS Naturalization Ceremony
Saturday, April 23, 2016	Sand Piper Community Center F.C.
Sunday, April 24, 2016	Fair Oaks Library: Kermes Festival
Friday, April 29, 2016	HSA Belmont Veterans Outreach
Sunday, May 01, 2016	East Palo Alto Apostolic Church
Saturday, May 02, 2015	Foster City Polynesian Festival
Saturday, May 02, 2015	Streets Alive! Parks Alive! in South City
Tuesday, May 03, 2016	Sequoia High School
Thursday, May 05, 2016	Oceania High School
Friday, May 06, 2016	Terra Nova High School
Friday, May 06, 2016	El Camino High School
Thursday, May 12, 2016	Canada College
Saturday, May 14, 2016	6th Annual Reading Bonanza
Sunday, May 15, 2016	St. Francis of Assisi Church
Tuesday, May 17, 2016	Skyline College
Thursday, May 19, 2016	East Palo Alto Academy
Saturday, May 21, 2016	OYE 2016 Latino Youth Conference
Thursday, May 26, 2016	San Mateo County Hospital

# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT MEDIA PARTNERS



**Office of Mark Church**  
**Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**



## Media Partners

### Television

Univision  
NBC Owned Television Stations  
KTVU  
Telemundo  
CBS  
ABC  
KQED

### Radio

Univision (KBRG & KSOL)  
Telemundo  
KCBS-AM  
KQED-FM  
KGO-AM  
Cumulus Media (KNBR, KGO, KFOG, KSAN & KSJO)  
Chinese Radio Sound of Hope  
KHMB Coastside Radio 1710 AM  
Sing Tao Radio

### Newspapers/Magazines

San Mateo Daily Journal  
Daily Post  
East Palo Alto Today  
Embarcadero Publishing (The Almanac)  
Daily News Group newspapers  
SF Media Group (Examiner newspaper)  
Fox Venues (Climate magazine)  
Half Moon Bay Review  
Spectrum magazine  
Philippines Today  
News for Chinese  
El Reportero  
World News  
San Francisco Chronicle

### Movie Theaters

NCM (Century Theatres)

### Posters

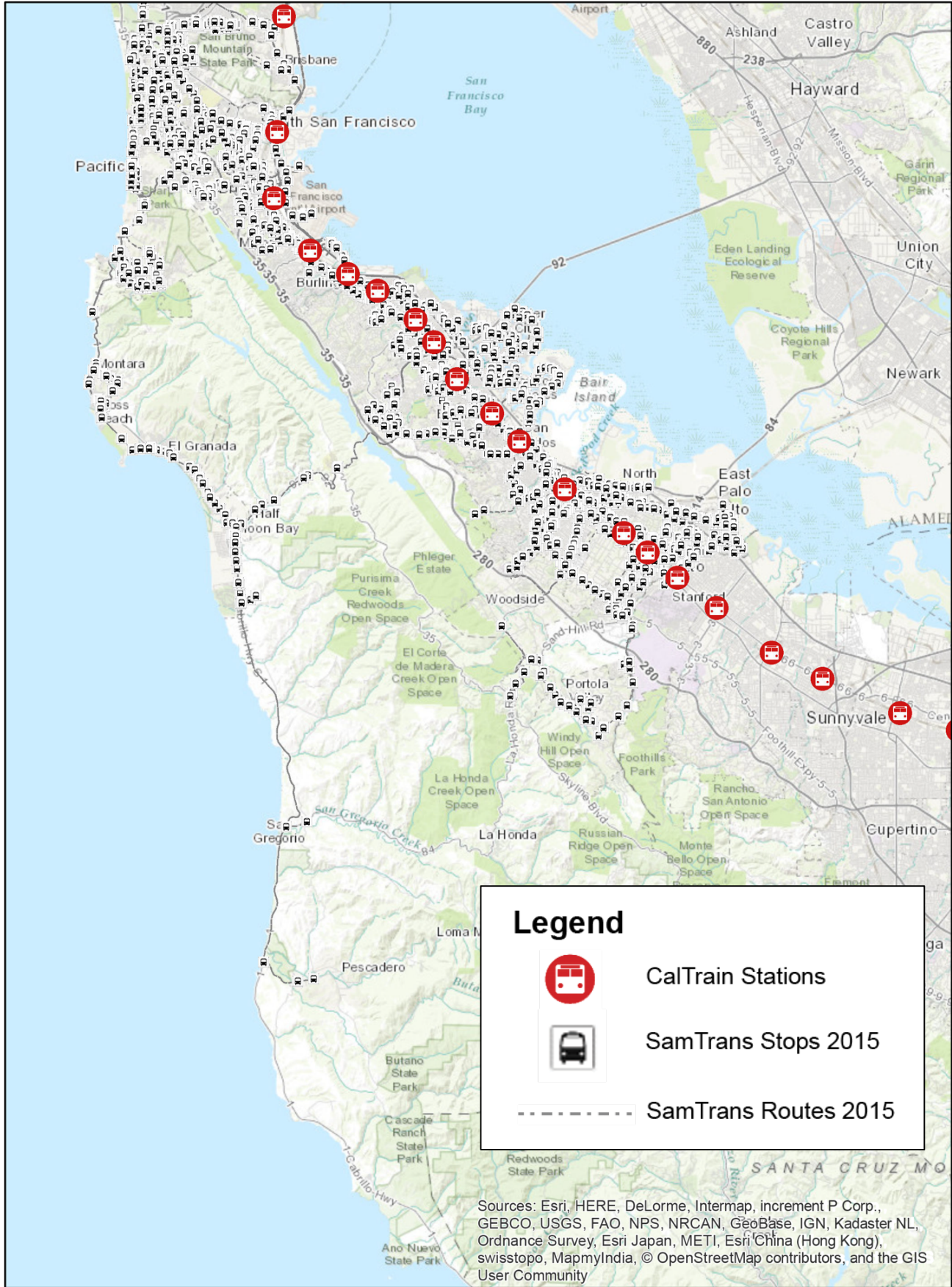
Titan Outdoor - BART Stations

# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT MAPS



**Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**

# Public Transit Routes in San Mateo County



### Legend



CalTrain Stations



SamTrans Stops 2015

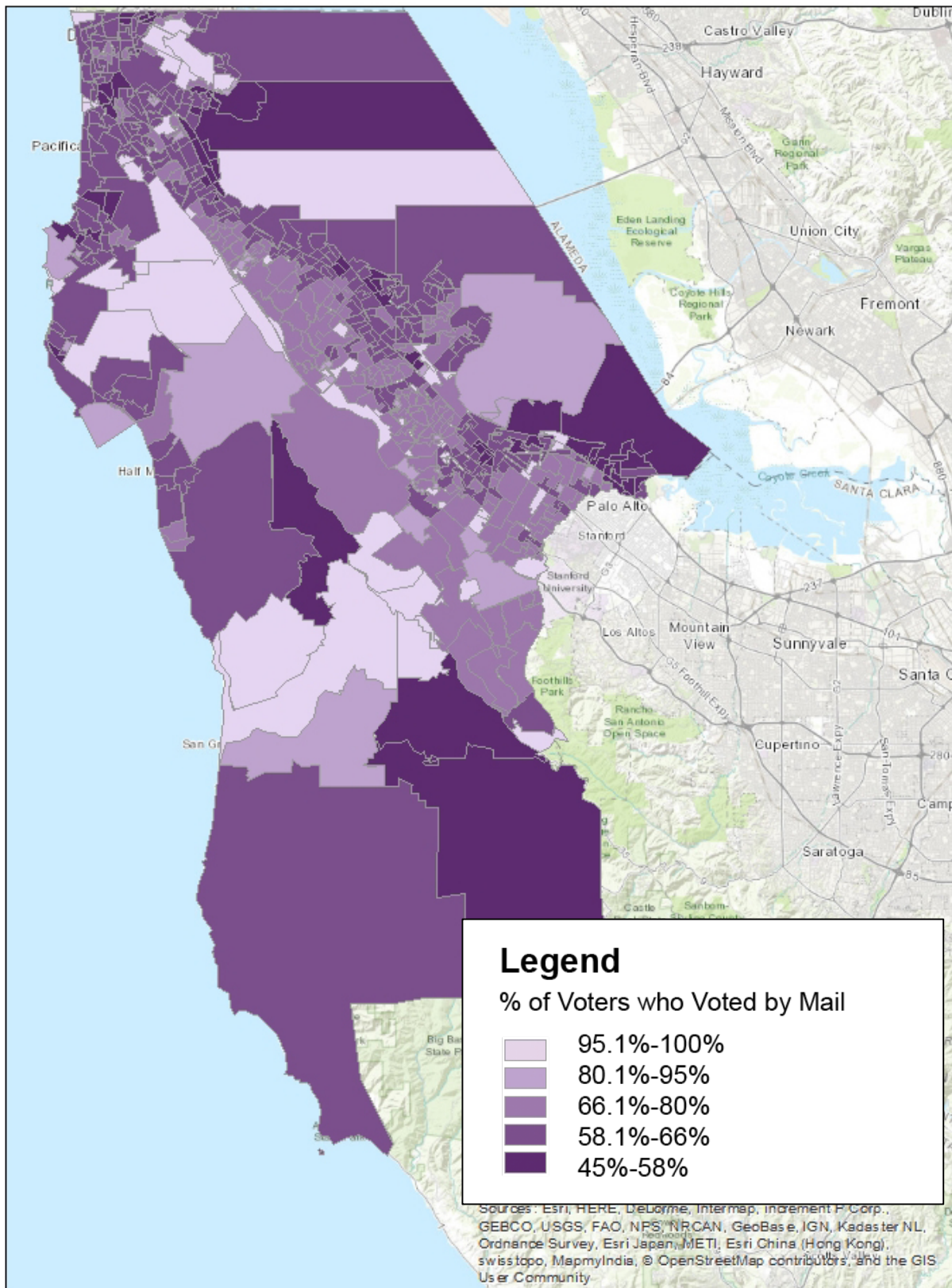


SamTrans Routes 2015

Sources: Esri, HERE, DeLorme, Intermap, increment P Corp., GEBCO, USGS, FAO, NPS, NRCAN, GeoBase, IGN, Kadaster NL, Ordnance Survey, Esri Japan, METI, Esri China (Hong Kong), swisstopo, MapmyIndia, © OpenStreetMap contributors, and the GIS User Community

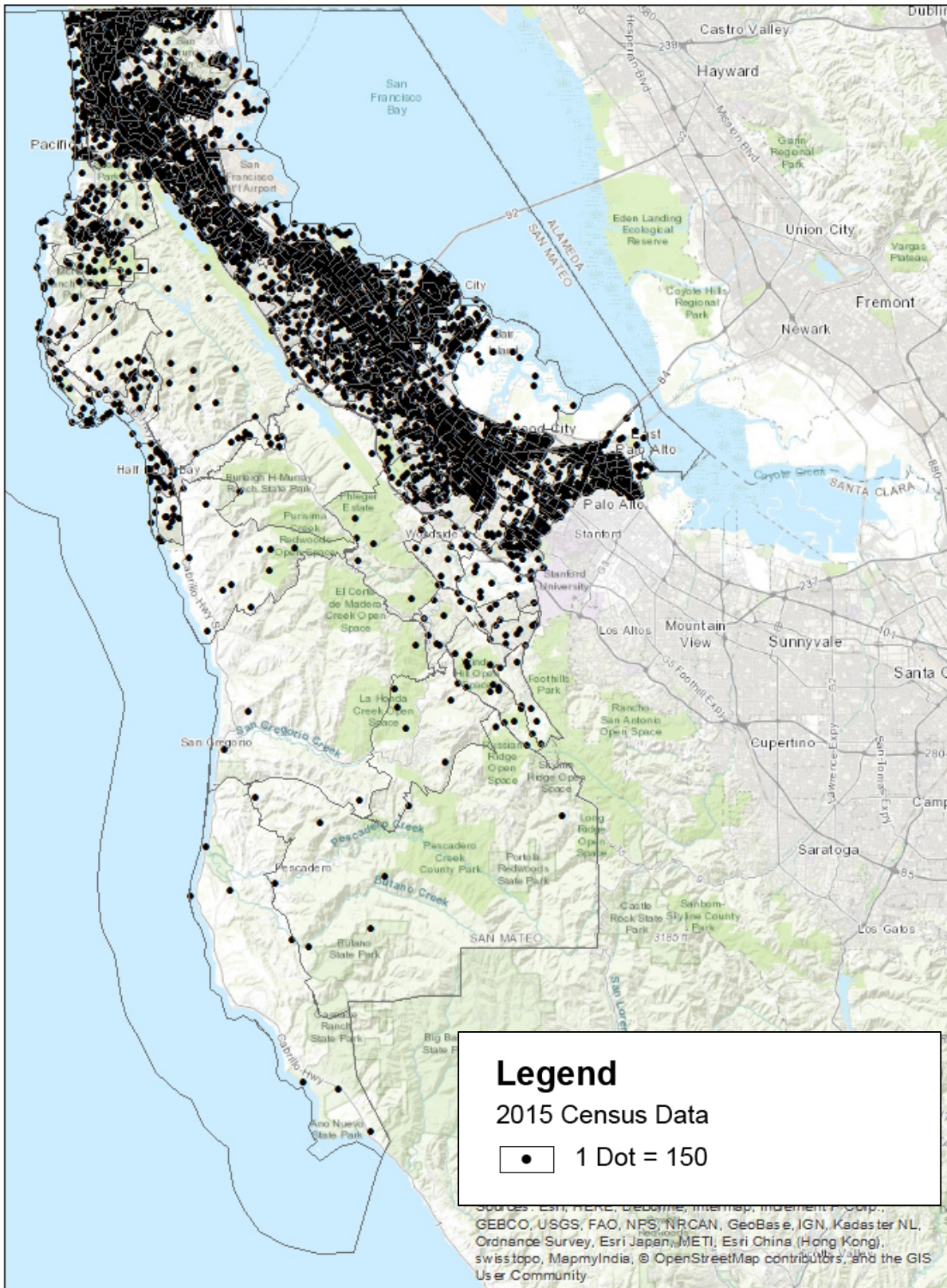
## Areas with Low Vote by Mail Usage

This map shows the percent of ballots cast by mail. The darker color indicates relatively lower vote by mail usage.



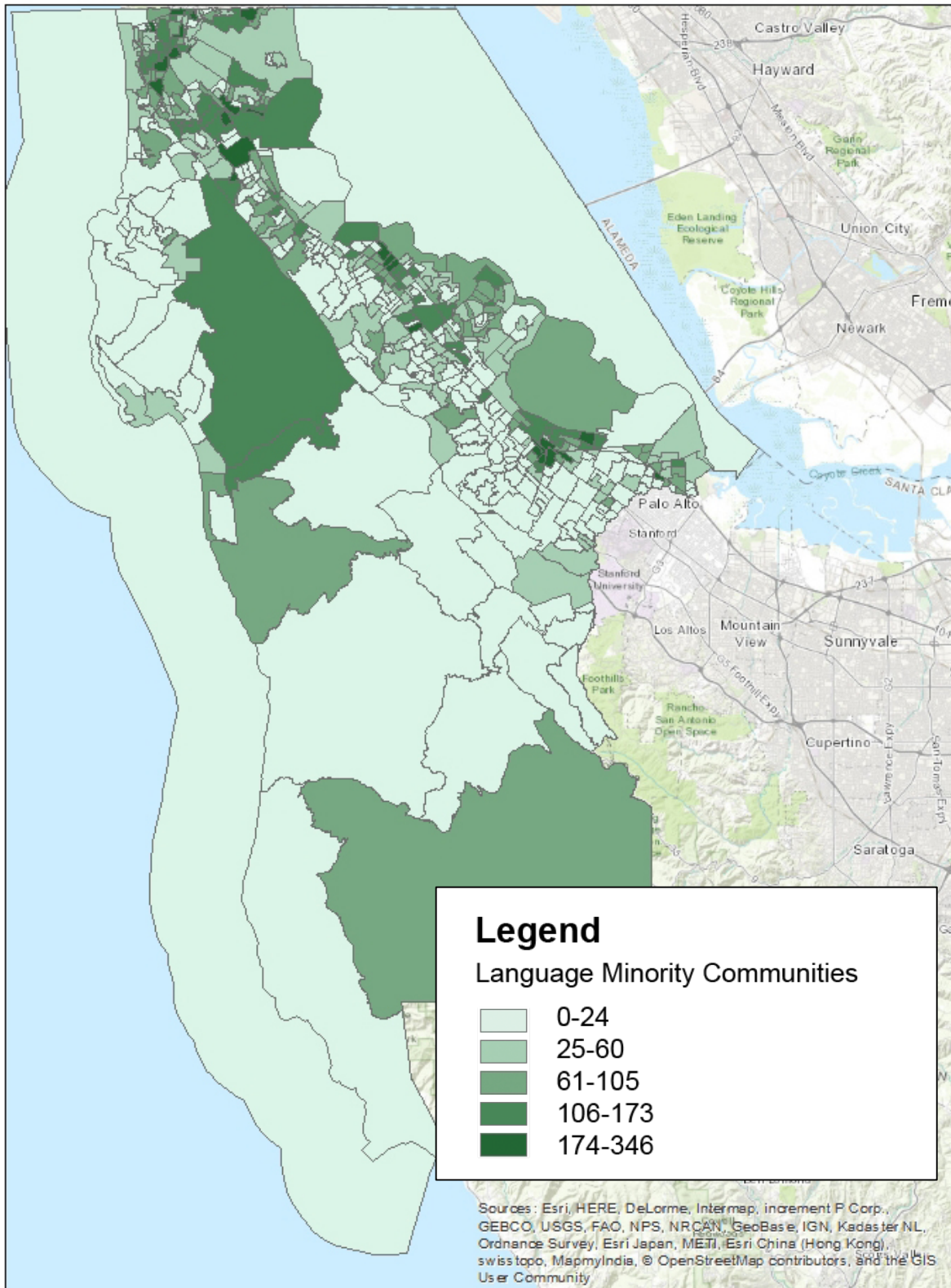
# San Mateo County Population

This map shows the population clusters around San Mateo County. The areas with the most black dots have the highest population density.



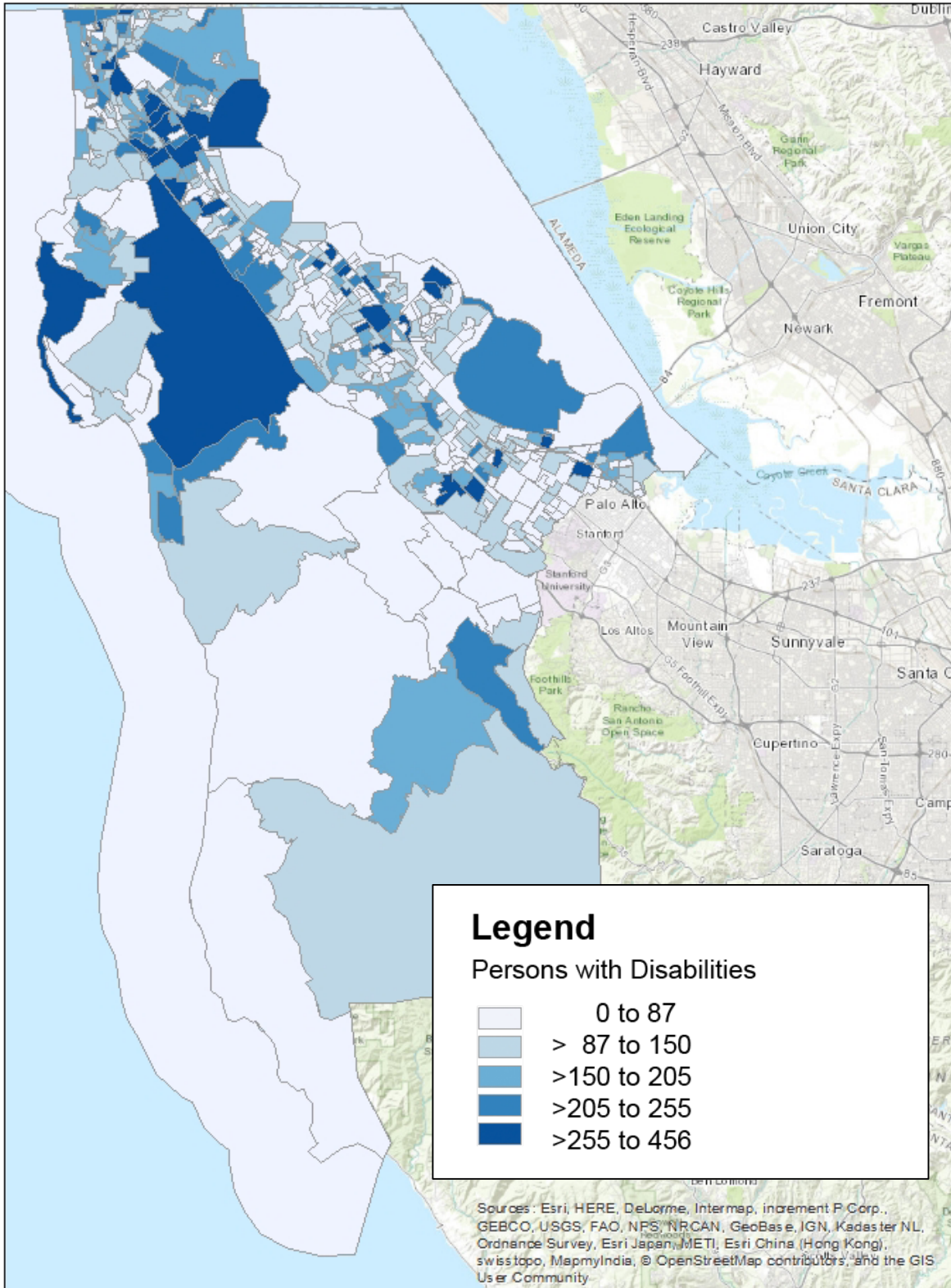
## Language Minority Communities

This map shows the population that speaks a language other than English who are not proficient in English. The darker the color, the higher the population.



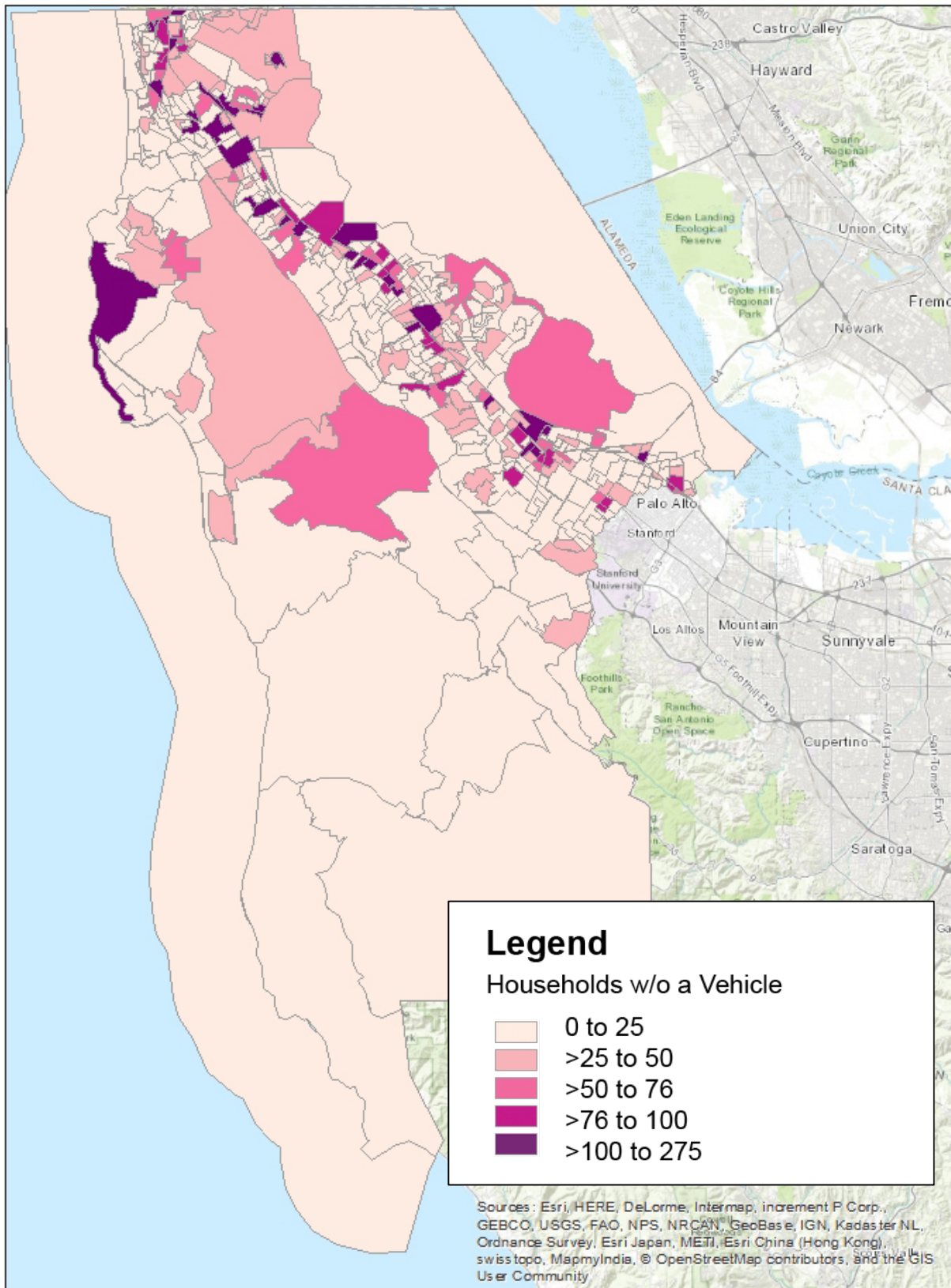
## Voters with Disabilities

This map shows the population estimates for voting age residents who have a disability. The darker the color, the more individuals in the area that have a disability.



## Household Vehicle Ownership

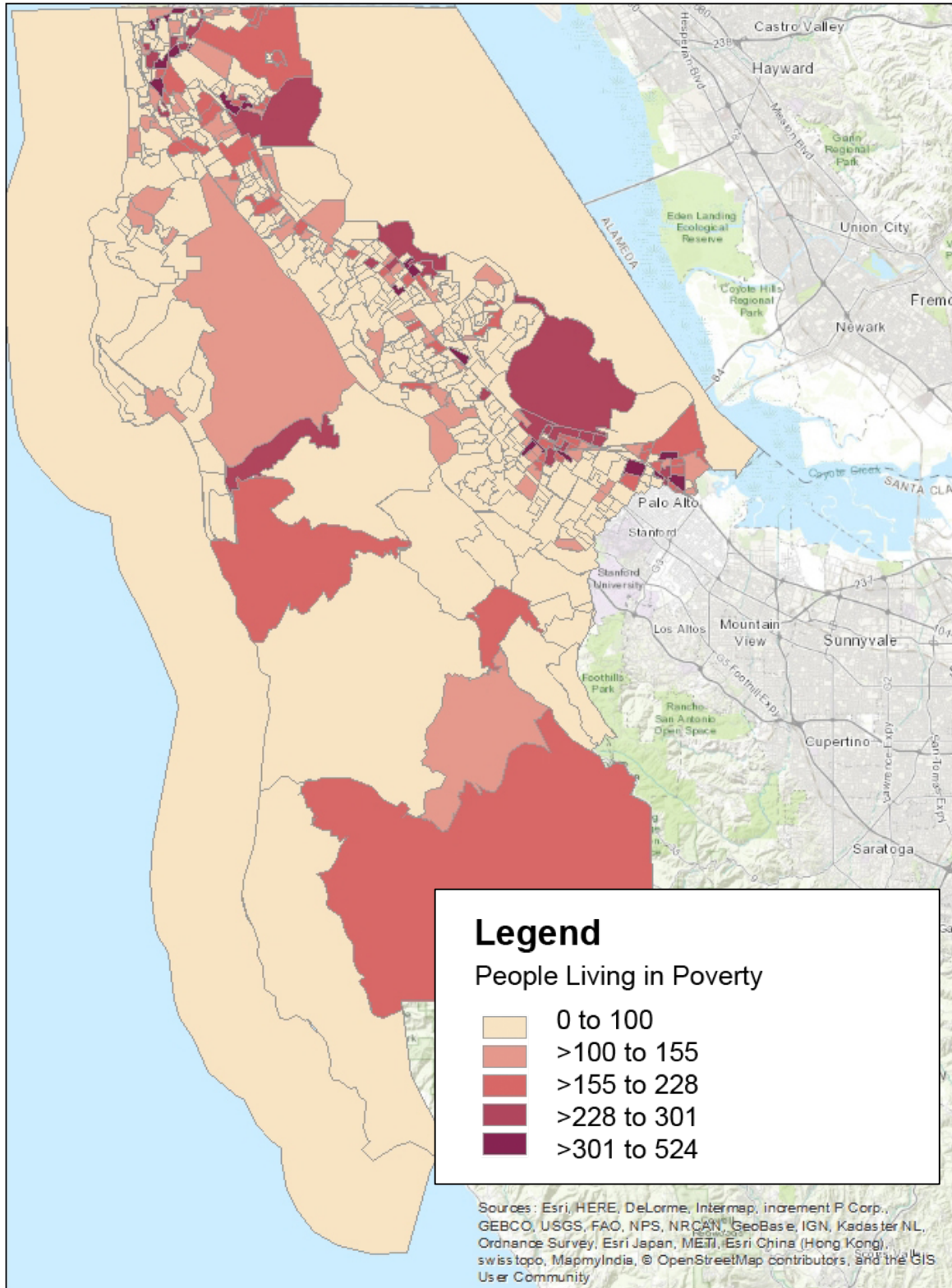
This map shows households that do not own a vehicle. The darker the color, the more households in the area that do not own a vehicle.





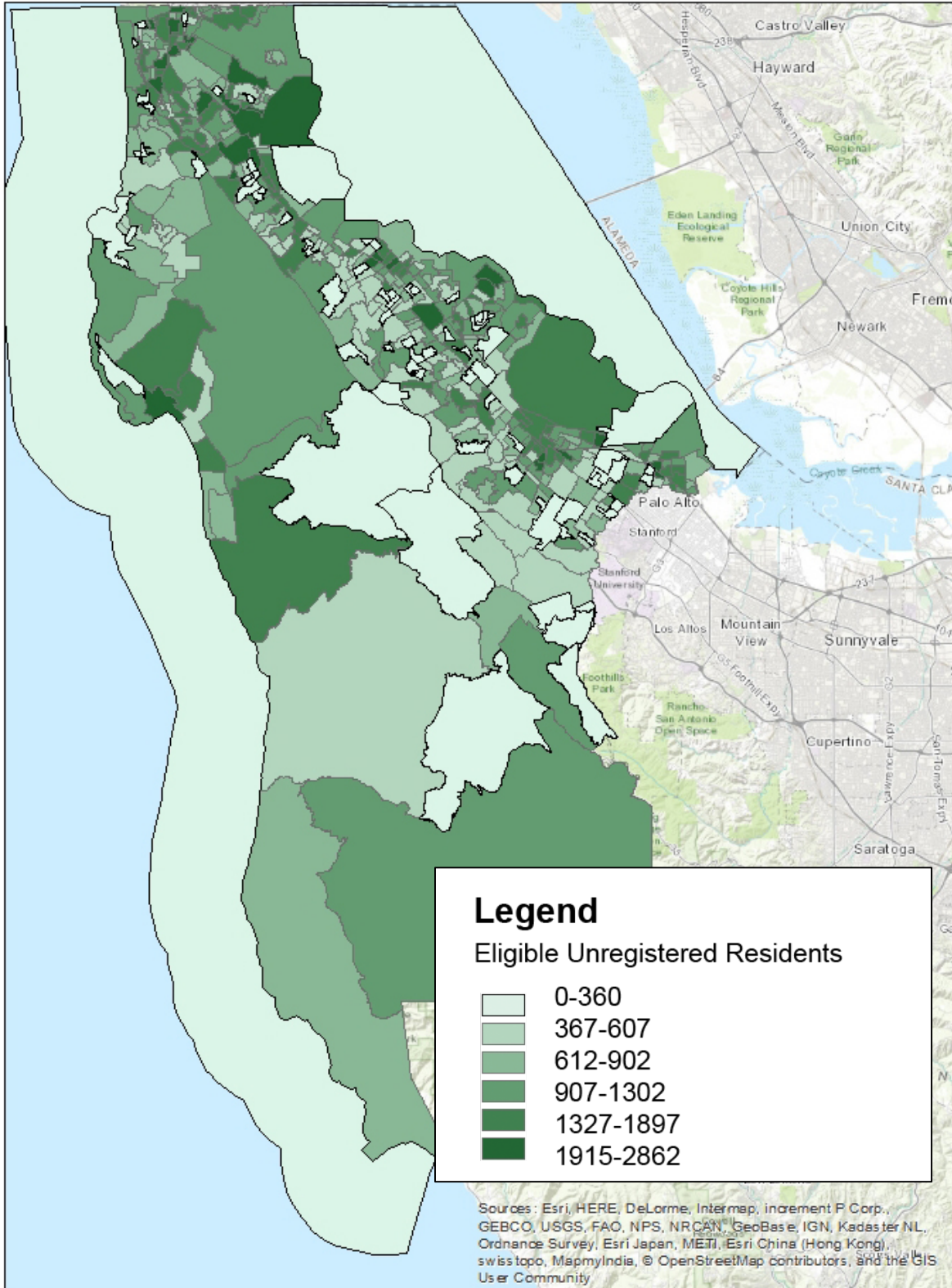
## Areas with Individuals Living in Poverty

This map shows the estimated number of people living in poverty in each area of San Mateo County. The darker color indicates a higher number of people living in poverty.



## Areas with Eligible Residents Who Are Not Yet Registered to Vote

This map shows the number of eligible residents who are not yet registered. The darker color indicates a high number of eligible but unregistered residents.



# CALIFORNIA VOTER'S CHOICE ACT LEGISLATION



**Office of Mark Church  
Chief Elections Officer & Assessor-County Clerk-Recorder**

**Legislation**  
**Senate Bill No. 450**  
**CHAPTER 832**

An act to amend Sections 3017 and 15320 of, to add Sections 4005, 4006, and 4007 to, and to add and repeal Section 4008 of, the Elections Code, relating to elections.

[Approved by Governor September 29, 2016. Filed with  
Secretary of State September 29, 2016.]

LEGISLATIVE COUNSEL'S DIGEST

SB 450, Allen. Elections: vote by mail voting and mail ballot elections.

Existing law requires all vote by mail ballots to be voted on or before the day of the election and requires the vote by mail voter to return the ballot by mail or in person, as specified, to the elections official who issued the ballot.

This bill would require an elections official who receives a vote by mail ballot that he or she did not issue to forward that ballot to the elections official who issued the ballot no later than 8 days after receipt. By requiring an elections official to forward a ballot to the elections official who issued the ballot, the bill would impose a state-mandated local program.

Existing law authorizes cities with a population of fewer than 100,000 persons, school districts, and special districts to conduct an all-mailed ballot special election to fill a vacancy on the legislative or governing body of those entities under specified conditions.

This bill, the California Voter's Choice Act, would, on or after January 1, 2018, authorize specified counties, and on or after January 1, 2020, authorize any county except the County of Los Angeles, to conduct any election as an all-mailed ballot election if certain conditions are satisfied, including conditions related to ballot dropoff locations, vote centers, and plans for the administration of all-mailed ballot elections. The bill would require the Secretary of State, within 6 months of each all-mailed ballot election conducted by a county pursuant to these provisions, to report certain information to the Legislature regarding that election. The bill would require the county that conducted the all-mailed ballot election to submit to the Secretary of State the information needed for the Secretary of State to prepare the report.

This bill would, on or after January 1, 2020, authorize the County of Los Angeles to conduct any election as a vote center election if certain conditions are satisfied, including conditions related to ballot dropoff locations and vote centers. The bill would, on or after January 1, 2020, authorize the County of Los Angeles to conduct a special election as an all-mailed ballot election pursuant to specified provisions that apply to every county that chooses to conduct a special election as an all-mailed ballot election.

This bill would also require the Secretary of State to establish a taskforce that includes certain individuals to review all-mailed ballot elections conducted pursuant to these provisions and to provide comments and recommendations to the Legislature within 6 months of each all-mailed ballot election or vote center election.

This bill would incorporate additional changes to Section 3017 of the Elections Code proposed by AB 1921 that would become operative only if AB 1921 and this bill are both chaptered and this bill is chaptered last.

The California Constitution requires the state to reimburse local agencies and school districts for certain costs mandated by the state. Statutory provisions establish procedures for making that reimbursement.

This bill would provide that, if the Commission on State Mandates determines that the bill contains costs mandated by the state, reimbursement for those costs shall be made pursuant to these statutory provisions.

*The people of the State of California do enact as follows:*

SECTION 1. This act shall be known, and may be cited, as the California Voter's Choice Act.

SEC. 2. Section 3017 of the Elections Code is amended to read:

3017. (a) All vote by mail ballots cast under this division shall be voted on or before the day of the election. After marking the ballot, the vote by mail voter shall do any of the following: (1) return the ballot by mail or in person to the elections official who issued the ballot, (2) return the ballot in person to a member of a precinct board at a polling place or vote center within the state, or (3) return the ballot to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. However, a vote by mail voter who is unable to return the ballot may designate his or her spouse, child, parent, grandparent, grandchild, brother, sister, or a person residing in the same household as the vote by mail voter to return the ballot to the elections official who issued the ballot, to the precinct board at a polling place or vote center within the state, or to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. The ballot must, however, be received by the elections official who issued the ballot, the precinct board, or the vote by mail ballot dropoff location before the close of the polls on election day. If a vote by mail ballot is returned to a precinct board at a polling place or vote center, or to a vote by mail ballot dropoff location, that is located in a county that is not the county of the elections official who issued the ballot, the elections official for the county in which the vote by mail ballot is returned shall forward the ballot to the elections official who issued the ballot no later than eight days after receipt.

(b) The elections official shall establish procedures to ensure the secrecy of a ballot returned to a precinct polling place and the security, confidentiality, and integrity of any personal information collected, stored, or otherwise used pursuant to this section.

(c) On or before March 1, 2008, the elections official shall establish procedures to track and confirm the receipt of voted vote by mail ballots and to make this information available by means of online access using the county's elections division Internet Web site. If the county does not have an elections division Internet Web site, the elections official shall establish a toll-free telephone number that may be used to confirm the date a voted vote by mail ballot was received.

(d) The provisions of this section are mandatory, not directory, and a ballot shall not be counted if it is not delivered in compliance with this section.

(e) Notwithstanding subdivision (a), a vote by mail voter's ballot shall not be returned by a paid or volunteer worker of a general purpose committee, controlled committee, independent expenditure committee, political party, candidate's campaign committee, or any other group or organization at whose behest the individual designated to return the ballot is performing a service. However, this subdivision does not apply to a candidate or a candidate's spouse.

SEC. 2.5. Section 3017 of the Elections Code is amended to read:

3017. (a) All vote by mail ballots cast under this division shall be voted on or before the day of the election. After marking the ballot, the vote by mail voter shall do any of the following: (1) return the ballot by mail or in person to the elections official who issued the ballot, (2) return the ballot in person to a member of a precinct board at a polling place or vote center within the state, or (3) return the ballot to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. However, a vote by mail voter who is unable to return the ballot may designate any person to return the ballot to the elections official who issued the ballot, to the precinct board at a polling place or vote center within the state, or to a vote by mail ballot dropoff location within the state that is provided pursuant to Section 3025 or 4005. The ballot must, however, be received by the elections official who issued the ballot, the precinct board, or the vote by mail ballot dropoff location before the close of the polls on election day. If a vote by mail ballot is returned to a precinct board at a polling place or vote center, or to a vote by mail ballot dropoff location, that is located in a county that is not the county of the elections official who issued the ballot, the elections official for the county in which the vote by mail ballot is returned shall forward the ballot to the elections official who issued the ballot no later than eight days after receipt.

(b) The elections official shall establish procedures to ensure the secrecy of a ballot returned to a precinct polling place and the security, confidentiality, and integrity of any personal information collected, stored, or otherwise used pursuant to this section.

(c) On or before March 1, 2008, the elections official shall establish procedures to track and confirm the receipt of voted vote by mail ballots and to make this information available by means of online access using the county's elections division Internet Web site. If the county does not have an elections division Internet Web site, the elections official shall establish a toll-free telephone number that may be used to confirm the date a voted vote by mail ballot was received.

(d) The provisions of this section are mandatory, not directory, and a ballot shall not be counted if it is not delivered in compliance with this section.

(e) (1) A person designated to return a vote by mail ballot shall not receive any form of compensation based on the number of ballots that the person has returned and no individual, group, or organization shall provide compensation on this basis.

(2) For purposes of this paragraph, "compensation" means any form of monetary payment, goods, services, benefits, promises or offers of employment, or any other form of consideration offered to another person in exchange for returning another voter's vote by mail ballot.

(3) Any person in charge of a vote by mail ballot and who knowingly and willingly engages in criminal acts related to that ballot as described in Division 18 (commencing with Section 18000), including, but not limited to, fraud, bribery, intimidation, and tampering with or failing to

deliver the ballot in a timely fashion, is subject to the appropriate punishment specified in that division.

SEC. 3. Section 4005 is added to the Elections Code, to read:

4005. (a) Notwithstanding Section 4000 or any other law, on or after January 1, 2018, the Counties of Calaveras, Inyo, Madera, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Luis Obispo, San Mateo, Santa Clara, Shasta, Sierra, Sutter, and Tuolumne, and, except as provided in Section 4007, on or after January 1, 2020, any county may conduct any election as an all-mailed ballot election if all of the following apply:

(1) (A) At least two ballot dropoff locations are provided within the jurisdiction where the election is held or the number of ballot dropoff locations are fixed in a manner so that there is at least one ballot dropoff location provided for every 15,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election, whichever results in more ballot dropoff locations. For purposes of this subparagraph, a vote center that includes an exterior ballot drop box counts only as a single ballot dropoff location. Ballot dropoff locations shall comply with the regulations adopted pursuant to subdivision (b) of Section 3025.

(B) A ballot dropoff location provided for under this section consists of a secure, accessible, and locked ballot box located as near as possible to established public transportation routes and that is able to receive voted ballots. All ballot dropoff locations shall be open at least during regular business hours beginning not less than 28 days before the day of the election, and on the day of the election. At least one ballot dropoff location shall be an accessible, secured, exterior drop box that is available for a minimum of 12 hours per day including regular business hours.

(2) (A) The county elections official permits a voter residing in the county to do any of the following at a vote center:

(i) Return, or vote and return, his or her vote by mail ballot.

(ii) Register to vote, update his or her voter registration, and vote pursuant to Section 2170.

(iii) Receive and vote a provisional ballot pursuant to Section 3016 or Article 5 (commencing with Section 14310) of Chapter 3 of Division 14.

(iv) Receive a replacement ballot upon verification that a ballot for the same election has not been received from the voter by the county elections official. If the county elections official is unable to determine if a ballot for the same election has been received from the voter, the county elections official may issue a provisional ballot.

(v) Vote a regular, provisional, or replacement ballot using accessible voting equipment that provides for a private and independent voting experience.

(B) Each vote center shall have at least three voting machines that are accessible to voters with disabilities.

(3) (A) On the day of the election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, and on each of the three days before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election. At least 90 percent of the number of vote centers required by this subparagraph shall be open for all four days during the required

times. Up to 10 percent of the number of vote centers required by this subparagraph may be open for less than four days if at least one vote center is provided for every 10,000 registered voters on each day.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 20,000 registered voters, a minimum of two voter centers are provided on the day of the election and on each of the three days before the election within the jurisdiction where the election is held.

(4) (A) Beginning 10 days before the day of the election and continuing daily up to and including the fourth day before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 50,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 50,000 registered voters, a minimum of two vote centers are provided within the jurisdiction where the election is held.

(C) The vote centers provided under this section are established in accordance with the accessibility requirements described in Article 5 (commencing with Section 12280) of Chapter 3 of Division 12, the federal Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. Sec. 12101 et seq.), the federal Help America Vote Act of 2002 (52 U.S.C. Sec. 20901 et seq.), and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(D) The vote centers provided under this section are equitably distributed across the county so as to afford maximally convenient options for voters and are established at accessible locations as near as possible to established public transportation routes. The vote centers shall be equipped with voting units or systems that are accessible to individuals with disabilities and that provide the same opportunity for access and participation as is provided to voters who are not disabled, including the ability to vote privately and independently in accordance with Sections 12280 and 19240.

(E) (i) The vote centers provided under this section have an electronic mechanism for the county elections official to immediately access, at a minimum, all of the following voter registration data:

(I) Name.

(II) Address.

(III) Date of birth.

(IV) Language preference.

(V) Party preference.

(VI) Precinct.

(VII) Whether or not the voter has been issued a vote by mail ballot and whether or not a ballot has been received by the county elections official.

(ii) The electronic mechanism used to access voter registration data shall not be connected in any way to a voting system.

(5) A method is available for voters with disabilities to request and receive a blank vote by mail ballot and, if a replacement ballot is necessary, a blank replacement ballot that voters with



disabilities can read and mark privately and independently pursuant to the federal Help America Vote Act of 2002 (52 U.S.C. Sec. 20901 et seq.).

(6) (A) Except as otherwise provided for in this section, election boards for the vote centers established under this section meet the requirements for eligibility and composition pursuant to Article 1 (commencing with Section 12300) of Chapter 4 of Division 12.

(B) Each vote center provides language assistance in all languages required in the jurisdiction under subdivision (c) of Section 12303 or Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.) in a manner that enables voters of the applicable language minority groups to participate effectively in the electoral process. Each vote center shall post information regarding the availability of language assistance in English and all other languages for which language assistance is required to be provided in the jurisdiction under subdivision (c) of Section 12303 or Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(i) If a vote center is located in, or adjacent to, a precinct, census tract, or other defined geographical subsection required to establish language requirements under subdivision (c) of Section 12303 or Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.), or if it is identified as needing language assistance through the public input process described in clause (ii), the county elections official shall ensure that the vote center is staffed by election board members who speak the required language. If the county elections official is unable to recruit election board members who speak the required language, alternative methods of effective language assistance shall be provided by the county elections official.

(ii) The county elections official shall solicit public input regarding which vote centers should be staffed by election board members who are fluent in a language in addition to English pursuant to subdivision (c) of Section 12303 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(iii) The county elections official shall provide notice in the sample ballot, in vote by mail materials, and on his or her Internet Web site of the specific language services available at each vote center.

(C) Each vote center provides election materials translated in all languages required in the jurisdiction under subdivision (c) of Section 14201 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(D) Each vote center provides reasonable modifications and auxiliary aids and services as required by the federal Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. Sec. 12101 et seq.) and the federal Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. Sec. 701 et seq.).

(7) (A) Beginning 10 days before the election, the county elections official maintains, in an electronic format, an index of voters who have done any of the following at one of the voter centers established pursuant to this section:

(i) Registered to vote or updated his or her voter registration.

(ii) Received and voted a provisional ballot or replacement ballot.

(iii) Voted a ballot using equipment at the vote center.

(B) The index required by subparagraph (A) includes the same information for each voter as is required to be included on copies of the index of affidavits of voter registration that are posted

pursuant to Section 14294. The index required by subparagraph (A) shall be updated continuously during any time that a vote center is open in the jurisdiction.

(8) (A) Beginning 29 days before the day of the election, the county elections official mails to each registered voter a vote by mail ballot packet that includes a return envelope with instructions for the use and return of the vote by mail ballot.

(B) The county elections official delivers to each voter, with either the sample ballot sent pursuant to Section 13303 or with the vote by mail ballot packet, all of the following:

(i) A notice, translated in all languages required under subdivision (c) of Section 14201 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.), that informs voters of all of the following:

(I) An all-mailed ballot election is being conducted and each eligible voter will be issued a vote by mail ballot by mail.

(II) The voter may cast a vote by mail ballot in person at a vote center during the times and days specified in subparagraph (A) of paragraph (4) or on election day.

(III) No later than seven days before the day of the election, the voter may request the county elections official to send a vote by mail ballot in a language other than English pursuant to Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.) or a facsimile copy of the ballot printed in a language other than English pursuant to Section 14201.

(IV) No later than seven days before the day of the election, the voter may request the county elections official to send or deliver a ballot that voters with disabilities can read and mark privately and independently pursuant to the federal Help America Vote Act of 2002 (52 U.S.C. Sec. 20901 et seq.).

(ii) A list of the ballot dropoff locations and vote centers established pursuant to this section, including the dates and hours they are open. The list shall also be posted on the Internet Web site of the county elections official in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(iii) A postage-paid postcard that the voter may return to the county elections official for the purpose of requesting a vote by mail ballot in a language other than English or for the purpose of requesting a vote by mail ballot in an accessible format.

(C) Upon request, the county elections official provides written voting materials to voters with disabilities in an accessible format, as required by the federal Americans with Disabilities Act of 1990 (42 U.S.C. Sec. 12101 et seq.) and the federal Rehabilitation Act of 1973 (29 U.S.C. Sec. 701 et seq.).

(9) (A) The county elections official establishes a language accessibility advisory committee that is comprised of representatives of language minority communities. The committee shall be established no later than October 1 of the year before the first election conducted pursuant to this section. The committee shall hold its first meeting no later than April 1 of the year in which the first election is conducted pursuant to this section.

(B) The county elections official establishes a voting accessibility advisory committee that is comprised of voters with disabilities. The committee shall be established no later than October 1 of the year before the first election conducted pursuant to this section. The committee shall

hold its first meeting no later than April 1 of the year in which the first election is conducted pursuant to this section.

(C) A county with fewer than 50,000 registered voters may establish a joint advisory committee for language minority communities and voters with disabilities.

(10) (A) The county elections official develops a draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section in consultation with the public, including both of the following:

(i) One meeting, publicly noticed at least 10 days in advance of the meeting, that includes representatives, advocates, and other stakeholders representing each community for which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(ii) One meeting, publicly noticed at least 10 days in advance of the meeting, that includes representatives from the disability community and community organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities.

(B) The county elections official, when developing the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, considers, at a minimum, all of the following:

(i) Vote center and ballot dropoff location proximity to public transportation.

(ii) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities with historically low vote by mail usage.

(iii) Vote center and ballot dropoff location proximity to population centers.

(iv) Vote center and ballot dropoff location proximity to language minority communities.

(v) Vote center and ballot dropoff location proximity to voters with disabilities.

(vi) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities with low rates of household vehicle ownership.

(vii) Vote center and ballot dropoff location proximity to low-income communities.

(viii) Vote center and ballot dropoff location proximity to communities of eligible voters who are not registered to vote and may need access to same day voter registration.

(ix) Vote center and ballot dropoff location proximity to geographically isolated populations, including Native American reservations.

(x) Access to accessible and free parking at vote centers and ballot dropoff locations.

(xi) The distance and time a voter must travel by car or public transportation to a vote center and ballot dropoff location.

(xii) The need for alternate methods for voters with disabilities for whom vote by mail ballots are not accessible to cast a ballot.

(xiii) Traffic patterns near vote centers and ballot dropoff locations.

(xiv) The need for mobile vote centers in addition to the number of vote centers established pursuant to this section.

(C) The county elections official publicly notices the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section and accepts public comments on the draft plan for at least 14 days before the hearing held pursuant to subparagraph (D).

(D) (i) Following the 14-day review period required by subparagraph (C), the county elections official holds a public meeting to consider the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section and to accept public comments. The meeting shall be publicly noticed at least 10 days in advance of the meeting on the Internet Web sites of the clerk of the county board of supervisors and the county elections official, or, if neither the clerk of the county board of supervisors nor the county elections official maintain an Internet Web site, in the office of the county elections official.

(ii) After the public hearing to consider the draft plan for the administration of elections conducted pursuant to this section and to accept public comments, the county elections official shall consider any public comments he or she receives from the public and shall amend the draft plan in response to the public comments to the extent he or she deems appropriate. The county elections official shall publicly notice the amended draft plan and shall accept public comments on the amended draft plan for at least 14 days before the county elections official may adopt the amended draft plan pursuant to subparagraph (E).

(E) (i) Following the 14-day review and comment period required by clause (ii) of subparagraph (D), the county elections official may adopt a final plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, and shall submit the voter education and outreach plan that is required by clause (i) of subparagraph (I) to the Secretary of State for approval.

(ii) The Secretary of State shall approve, approve with modifications, or reject a voter education and outreach plan submitted pursuant to clause (i) of subparagraph (I) within 14 days after the plan is submitted by the county elections official.

(iii) The draft plan, the amended draft plan, and the adopted final plan for the administration of elections conducted pursuant to this section shall be posted on the Internet Web site of the county elections official in each language in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.), and the Secretary of State's Internet Web site in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(F) Public meetings held pursuant to this paragraph shall, upon request, provide auxiliary aids and services to ensure effective communication with people with disabilities.

(G) Within two years of the adoption of the first plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, the county elections official shall hold public meetings in accordance with the procedures described in subparagraphs (C) to (F), inclusive, to consider revising the first plan for the administration of elections conducted pursuant to this section. Every four years thereafter, the county elections official shall hold public meetings in accordance with the procedures described in subparagraphs (C) to (F), inclusive, to consider revising the plan for the administration of elections conducted pursuant to this section.

(H) (i) With reasonable public notification, a county elections official may amend a plan for the administration of elections conducted pursuant to this section no more than 120 days before the date of an election held pursuant to this section.

(ii) With reasonable public notification, a county elections official may amend a plan for the administration of elections conducted pursuant to this section more than 120 days before the date of an election held pursuant to this section if he or she provides at least 30 days to accept public comments on the amended plan.

(l) The plan for the administration of elections conducted pursuant to this section, includes all of the following:

(i) A voter education and outreach plan that is approved by the Secretary of State and that includes all of the following:

(I) A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television that serve language minority communities for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

(II) A description of how the county elections official will use the media, including social media, newspapers, radio, and television for purposes of informing voters of the availability of a vote by mail ballot in an accessible format and the process for requesting such a ballot.

(III) A description of how the county elections official will have a community presence to educate voters regarding the provisions of this section.

(IV) A description of the accessible information that will be publicly available on the accessible Internet Web site of the county elections official.

(V) A description of the method used by the county elections official to identify language minority voters.

(VI) A description of how the county elections official will educate and communicate the provisions of this section to the public, including:

(ia) Communities for which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.). The county elections official shall hold at least one bilingual voter education workshop for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance in a language other than English under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(ib) The disability community, including organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities. The county elections official shall hold at least one voter education workshop to increase accessibility and participation of eligible voters with disabilities.

(VII) A description of how the county will spend the necessary resources on voter education and outreach to ensure that voters are fully informed about the election. This description shall include information about the amount of money the county plans to spend on voter education and outreach activities under the plan, and how that compares to the amount of money spent on voter education and outreach in recent similar elections in the same jurisdiction that were not conducted pursuant to this section.

(VIII) At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve English-speaking citizens for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. Outreach made under

this subclause shall include access for voters who are deaf or hard of hearing and voters who are blind or visually impaired.

(IX) At least one public service announcement in the media, including newspapers, radio, and television, that serve non-English-speaking citizens for each language in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.) for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline.

(X) At least two direct contacts with voters for purposes of informing voters of the upcoming election and promoting the toll-free voter assistance hotline. The two direct contacts are in addition to any other required contacts including, but not limited to, sample ballots and the delivery of vote by mail ballots.

(ii) A description of how a voter with disabilities may request and receive a blank vote by mail ballot and, if a replacement ballot is necessary, a blank replacement ballot that a voter with disabilities can mark privately and independently.

(iii) A description of how the county elections official will address significant disparities in voter accessibility and participation identified in the report required by subdivision (g).

(iv) A description of the methods and standards that the county elections official will use to ensure the security of voting conducted at vote centers.

(v) Information about estimated short-term and long-term costs and savings from conducting elections pursuant to this section as compared to recent similar elections in the same jurisdiction that were not conducted pursuant to this section.

(vi) To the extent available at the time of publication, information on all of the following:

(I) The total number of vote centers to be established.

(II) The total number of ballot dropoff locations to be established.

(III) The location of each vote center.

(IV) The location of each ballot dropoff location and whether it is inside or outside.

(V) A map of the locations of each vote center and ballot dropoff location.

(VI) The hours of operation for each vote center.

(VII) The hours of operation for each ballot dropoff location.

(VIII) The security and contingency plans that would be implemented by the county elections official to do both of the following:

(ia) Prevent a disruption of the vote center process.

(ib) Ensure that the election is properly conducted if a disruption occurs.

(IX) The number of election board members and the number of bilingual election board members and the languages spoken.

(X) The services provided to voters with disabilities, including, but not limited to, the type and number of accessible voting machines and reasonable modifications at each vote center.

(XI) The design, layout, and placement of equipment inside each voter center that protects each voter's right to cast a private and independent ballot.

(vii) A toll-free voter assistance hotline that is accessible to voters who are deaf or hard of hearing, and that is maintained by the county elections official that is operational no later than 29 days before the day of the election until 5 p.m. on the day after the election. The toll-free voter assistance hotline shall provide assistance to voters in all languages in which the county is required to provide voting materials and assistance under subdivision (c) of Section 14201 and the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(J) The plan for the administration of elections conducted pursuant to this section is posted in a format that is accessible to persons with disabilities on the Internet Web site of the Secretary of State and on the Internet Web site of the county elections official.

(b) Notwithstanding Section 4000 or any other law, on or after January 1, 2018, the Counties of Calaveras, Inyo, Madera, Napa, Nevada, Orange, Sacramento, San Luis Obispo, San Mateo, Santa Clara, Shasta, Sierra, Sutter, and Tuolumne, and on or after January 1, 2020, any county may conduct a special election as an all-mailed ballot election under this section if all of the following apply:

(1) The county elections official has done either of the following:

(A) Previously conducted an election as an all-mailed ballot election in accordance with subdivision (a).

(B) Adopted a final plan for the administration of elections pursuant to clause (i) of subparagraph (E) of paragraph (9) of subdivision (a), in which case the county elections official shall complete all activities provided for in the voter education and outreach plan that is required by clause (i) of subparagraph (I) of paragraph (9) of subdivision (a) before the day of the special election.

(2) (A) On the day of election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, at least one vote center is provided for every 30,000 registered voters. If the jurisdiction is not wholly contained within the county, the county elections official shall make a reasonable effort to establish a vote center within the jurisdiction where the special election is held.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 30,000 registered voters, the county elections official makes a reasonable effort to establish a vote center.

(3) (A) Not less than 10 days before the day of the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 60,000 registered voters. If the jurisdiction is not wholly contained within the county, the county elections official shall make a reasonable effort to establish a vote center within the jurisdiction where the special election is held.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 30,000 registered voters, the county elections official makes a reasonable effort to establish a vote center.

(4) (A) At least one ballot dropoff location is provided for every 15,000 registered voters. At least one ballot dropoff location shall be located within the jurisdiction where the special election is held. All ballot dropoff locations shall be open at least during regular business hours beginning not less than 28 days before the day of the election, and on the day of the election.

(B) Notwithstanding subparagraph (A), for a jurisdiction with fewer than 15,000 registered voters, at least one ballot dropoff location shall be provided.

(c) Except as otherwise provided in this section, the election day procedures shall be conducted in accordance with Division 14 (commencing with Section 14000).

(d) The county elections official may provide, at his or her discretion, additional ballot dropoff locations and vote centers for purposes of this section.

(e) The return of voted vote by mail ballots is subject to Sections 3017 and 3020.

(f) For the sole purpose of reporting the results of an election conducted pursuant to this section, upon completion of the ballot count, the county elections official shall divide the jurisdiction into precincts pursuant to Article 2 (commencing with Section 12220) of Chapter 3 of Division 12 and shall prepare a statement of the results of the election in accordance with Sections 15373 and 15374.

(g) (1) (A) Within six months of each election conducted pursuant to this section or Section 4007, the Secretary of State shall report to the Legislature, to the extent possible, all of the following information by categories of race, ethnicity, language preference, age, gender, disability, permanent vote by mail status, historical polling place voters, political party affiliation, and language minorities as it relates to the languages required under subdivision (c) of Section 14201 and Section 203 of the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.):

(i) Voter turnout.

(ii) Voter registration.

(iii) Ballot rejection rates.

(iv) Reasons for ballot rejection.

(v) Provisional ballot use.

(vi) Accessible vote by mail ballot use.

(vii) The number of votes cast at each vote center.

(viii) The number of ballots returned at ballot dropoff locations.

(ix) The number of ballots returned by mail.

(x) The number of persons who registered to vote at a vote center.

(xi) Instances of voter fraud.

(xii) Any other problems that became known to the county elections official or the Secretary of State during the election or canvass.

(B) The report required by subparagraph (A) shall be posted on the Internet Web site of the Secretary of State in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(C) The report required by subparagraph (A) shall be submitted to the Legislature in compliance with Section 9795 of the Government Code.

(D) If an election is conducted pursuant to this section, the county shall submit, to the extent possible, to the Secretary of State the information needed for the Secretary of State to prepare the report required by subparagraph (A).



(2) The county elections official shall post on his or her Internet Web site a report that compares the cost of elections conducted pursuant to this section to the costs of previous elections. The report shall be posted in a format that is accessible for people with disabilities pursuant to Section 11135 of the Government Code.

(h) The Secretary of State shall enforce the provisions of this section pursuant to Section 12172.5 of the Government Code.

(i) For purposes of this section, "disability" has the same meaning as defined in subdivisions (j), (m), and (n) of Section 12926 of the Government Code.

SEC. 4. Section 4006 is added to the Elections Code, to read:

4006. For any election conducted pursuant to Section 4005, the county elections official shall make a reasonable effort to inform a voter of either of the following:

(a) If the voter's vote by mail ballot envelope is missing a signature.

(b) How the voter can correct the missing signature.

SEC. 5. Section 4007 is added to the Elections Code, to read:

4007. (a) On or after January 1, 2020, the County of Los Angeles may conduct any election as a vote center election if all of the following apply:

(1) The county elections official complies with all the provisions of subdivision (a) of Section 4005 that are not inconsistent with this section.

(2) Every permanent vote by mail voter receives a ballot.

(3) At least two ballot dropoff locations are provided within the jurisdiction where the election is held or the number of ballot dropoff locations are fixed in a manner so that there is at least one ballot dropoff location provided for every 15,000 permanent vote by mail registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election, whichever results in more ballot dropoff locations.

(4) Within the jurisdiction where the election is held, at least one vote center is provided for each city that has at least 1,000 registered voters according to the official report of registration submitted by the county elections official to the Secretary of State before the last general election.

(5) On the day of the election, from 7 a.m. to 8 p.m., inclusive, and on each of the three days before the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 7,500 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the day of the election. At least 90 percent of the number of vote centers required by this subparagraph shall be open for all four days during the required times. Up to 10 percent of the number of vote centers required by this subparagraph may be open for less than four days if at least one vote center is provided for every 7,500 registered voters on each day.

(6) Beginning 10 days before the day of the election and continuing up to and including the fourth day before the day of the election, for a minimum of eight hours per day, at least one vote center is provided for every 30,000 registered voters within the jurisdiction where the election is held, as determined on the 88th day before the election.

(7) Precincts with fewer than 500 registered voters are designated as all vote-by-mail ballot precincts.

(8) Voters residing in a legislative or congressional district that lies partially within the County of Los Angeles and that also lies within another county that is conducting an election pursuant to subdivision (a) of Section 4005 receive a vote by mail ballot if they are eligible to vote in that election.

(9) Voters in a precinct that is either more than a 30 minute travel time from a vote center or in which the polling place in the most recent statewide general election is more than 15 miles from the nearest vote center are mailed a vote by mail ballot.

(10) The vote centers are located within a reasonable travel time of registered voters.

(11) The county elections official conducts a service area analysis of the vote center plans, identifies services gaps, and publicly reports those findings.

(b) Notwithstanding Section 4000 or any other law, on or after January 1, 2020, the County of Los Angeles may conduct a special election as an all-mailed ballot election pursuant to subdivision (b) of Section 4005.

(c) No later than four years after conducting the first vote center election pursuant to this section, the County of Los Angeles may conduct all-mailed ballot elections pursuant to Section 4005 and shall not conduct vote center elections pursuant to this section.

SEC. 6. Section 4008 is added to the Elections Code, to read:

4008. (a) The Secretary of State shall establish a taskforce that includes representatives of all of the following:

(1) County elections officials.

(2) Individuals with demonstrated language accessibility experience for languages covered under the federal Voting Rights Act of 1965 (52 U.S.C. Sec. 10101 et seq.).

(3) The disability community and community organizations and individuals that advocate on behalf of, or provide services to, individuals with disabilities.

(4) Experts with demonstrated experience in the field of elections.

(b) The taskforce shall review elections conducted pursuant to Section 4005 or 4007 and provide comments and recommendations to the Legislature within six months of each election conducted pursuant to Section 4005 or 4007.

(c) This section shall remain in effect only until January 1, 2022, and as of that date is repealed, unless a later enacted statute, that is enacted before January 1, 2022, deletes or extends that date.

SEC. 7. Section 15320 of the Elections Code is amended to read:

15320. Vote by mail ballots and mail ballot precinct ballots returned to the elections office and to the polls on election day that are not included in the semifinal official canvass phase of the election, including any ballots returned to another jurisdiction in the state and forwarded to the elections official who issued the ballot pursuant to Section 3017, shall be processed and counted during the official canvass in the manner prescribed by Chapter 2 (commencing with Section 15100) and pursuant to the requirements of Section 3019.

SEC. 8. Section 2.5 of this bill incorporates amendments to Section 3017 of the Elections Code proposed by both this bill and Assembly Bill 1921. It shall only become operative if (1) both bills are enacted and become effective on or before January 1, 2017, (2) each bill amends Section 3017 of the Elections Code, and (3) this bill is enacted after Assembly Bill 1921, in which case Section 2 of this bill shall not become operative.

SEC. 9. If the Commission on State Mandates determines that this act contains costs mandated by the state, reimbursement to local agencies and school districts for those costs shall be made pursuant to Part 7 (commencing with Section 17500) of Division 4 of Title 2 of the Government Code.